



NOV 4 1991

التقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

## إضافة

الحالة المالية للأونروا في عامي ١٩٩٠ و ١٩٩١  
وتقديرات الميزانية للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣

١ - هذه الإضافة إلى تقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) المقدم إلى الجمعية العامة تتضمن معلومات عن النتائج المالية لسنة ١٩٩٠ ، وتقييما للحالة المالية الراهنة في سنة ١٩٩١ ، وتقديرات ميزانية الوكالة لفترة العامين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، وبعد اعتماد الجمعية العامة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ سيصدرها المفوض العام باعتبارها الميزانية التشغيلية للوكالة ، وذلك لتخصيم الأموال في فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ .

٢ - وتقدم الحكومات المحلية أيضا مساعدة مباشرة إلى اللاجئين الفلسطينيين في منطقة العمليات . ويرد في المرفق الأول معلومات عن هذه المساعدة على النحو السذي قدمته الحكومات المعنية .

أولا - النتائج المالية لعام ١٩٩٠

٣ - بلغت إيرادات الوكالة المقدمة إلى صندوقها العام في سنة ١٩٩٠ ما مقداره ٣٣٧,٩ من ملايين الدولارات . ومن هذا المبلغ ، أعادت الوكالة تخصيص ٤,٦ من ملايين الدولارات لسد نقص في تمويل المشاريع الجارية و ٠,٣ مليون دولار لتقديم تمويل جزئي إلى البرامج المتعلقة بالطوارئ في لبنان والأراضي المحتلة ، الأمر الذي أدى إلى أن يكون الدخل الصافي للصندوق العام ٣٣٣ من ملايين الدولارات ، أما مجمل النفقات

للسندوق العام فقد بلغت ٢٢٩,٩ مليون دولار وبذا يكون فائض الدخل بالقياس السر المصاريف ٣,١ مليون دولار . وبعد إجراء تعديلات استثنائية تمكنت الوكالة من زيادة احتياطي رأسمالها بما مجموعه ٢,٧ مليون دولار في ١٩٩٠ . ويبلغ هذا الاحتياطي حاليا ٣١,٦ مليون دولار لكنه لا يعتبر كافيا بالنظر الى حجم عملية الوكالة الذي يتزايد باستمرار والطريقة التي يمول بها . وما زال وضع الوكالة المالي بحاجة الى تعزيز .

٤ - وحددت ميزانية المشاريع الإنشائية والخاصة عند مستوى ١٥ مليون دولار لعام ١٩٩٠ ومولت الهبات الخاصة مبلغ ٣,٩ من ملايين الدولارات من أصل ذلك المبلغ ، وقدم الصندوق العام مبلغ ٩,٢ من ملايين الدولارات .

### ثانيا - الحالة المالية في عام ١٩٩١

٥ - بلغت التقديرات الموحدة لميزانية الوكالة لعام ١٩٩١ على النحو الذي عرضت به على الجمعية العامة ٢٥٤,٦ من ملايين الدولارات ، ومن هذا المبلغ ، كان ٢٢٦,٥ من ملايين الدولارات للصندوق العام ، و ١٤,١ مليون دولار للأنشطة الجارية الممولة ، و ١٤ مليون دولار للمشاريع الإنشائية والخاصة .

٦ - وفي وقت إعداد هذا التقرير ، تتوقع الوكالة أن تكون الإيرادات الإجمالية كافية لتغطية النفقات في إطار الصندوق العام والأنشطة الجارية الممولة ، في حين أن باب الميزانية الخاص بالمشاريع الإنشائية والمشاريع الخاصة لم يمول إلا من هبات خارجية بلغت ٣ من ملايين الدولارات . ونظرا للنقص في التمويل الخارجي ، كان لا بد من تمويل أعمال التشييد الأساسية بما قيمته ٥,٧ من ملايين الدولارات من الموارد الداخلية ، وبذلك يظل هناك نقص في التمويل يبلغ ٥,٣ من ملايين الدولارات (انظر المرفق الثاني للاطلاع على مجموع الإيرادات التي تم التعهد بها فعلا قبل الميزانية برمتها) . وقد ترتب على هذا النقص في الإيرادات المتعلقة بالمشاريع الإنشائية والمشاريع الخاصة أن أعمال التشييد والترميم التي تحتاج إليها الوكالة أشد الحاجة في مرافق التعليم والصحة والأغذية والخدمة الاجتماعية ستأخر الى أن تتوافر أموال إضافية . وينتج عن ذلك أن تكاليف التشغيل ستكون أعلى مما يلزم لولا هذا التأخير .

### شالشا - عمليات الطوارئ

٧ - واصلت الاونروا في عام ١٩٩٠ إدارة ميزانية تكميلية بعنوان "تدابير الطوارئ في لبنان والارض المحتلة" لتغطية عمليات الطوارئ في لبنان والضفة الغربية وغزة ، وذلك بمعزل عن العمليات العادية التي تغطي من ميزانية الوكالة . وقد بلغ مجموع الإنفاق في عام ١٩٩١ على هذه الأنشطة ٣٤,٤ مليون دولار بالقياس الى الدخل الإجمالي البالغ ١٩,٤ مليون دولار . ويبلغ مجموع ميزانية "تدابير الطوارئ في لبنان والاراضي المحتلة" لعام ١٩٩١ فيما يتعلق بعمليات الطوارئ "الاساسية" ٤١,٦ من ملايين الدولارات وتشتمل على أنشطة تسعى الوكالة بنشاط الى الحصول على تمويل خاص لها . وبالإضافة الى ذلك ، تلقت الوكالة ٤,٣ من ملايين الدولارات على شكل هبات من الجهات المانحة الخارجية من أجل الأنشطة والسلع التي ليست جزءا من الميزانية "الاساسية" وخصمت لها أموال . وقد تم العمل ببرنامج الطوارئ هذا لعدة سنوات والفرص منه تلبية احتياجات اللاجئين الناجمة عن الانتفاضة والرد الاسرائيلي عليها ، بالإضافة الى تدهور الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية . ومع استمرار الانتفاضة وإن غدت حدة الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية أشد منها في أي وقت مضى ، يبدو أكيدا أن هناك حاجة الى أن تبقى الخدمات الموفرة على أساس جار لما بعد عام ١٩٩١ . وتقوم الوكالة الآن بمراجعة ميزانية برنامج الطوارئ للفترة ١٩٩٢/١٩٩٣ بكاملها . ومن المتوقع أن يكون الجزء النقدي من الميزانية ، بما في ذلك التبرعات العينية من الاغذية للنازحين واللاجئين المعوزين ، أقل من المستوى الحالي (معدلة على أساس فترة السنتين) ، أي أقل من ٣٥ مليون دولار لفترة السنتين التالية .

٨ - وفضلا عن ذلك ، تقوم الوكالة بتشغيل ميزانية تكميلية ثانية في ١٩٩١ فيما يتعلق ببرنامج المساعدة الموسع ، الذي يتكون من عدة مشاريع ترمي الى تحسين الهياكل الاساسية في مخيمات اللاجئين في الضفة الغربية وقطاع غزة . وتسعى الوكالة الى الحصول على تبرعات إجمالية بمبلغ ٦٥ مليون دولار لتغطية هذا البرنامج ، وقد بلغ ما تمهدت به حتى الآن جهات مانحة مختلفة ٣٦,٤ من ملايين الدولارات . ورغم أن معدل تلقي التعهدات الجديدة قد تباطأ بصورة ملحوظة ، يجري تمويل عدة مشاريع وسيستمر تنفيذ هذه المشاريع في فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ . وسيكون التركيز في الأموال الأخرى التي ستسعى الوكالة للحصول عليها على المشاريع المدرة للدخل وقد يوسع البرنامج ليشمل الميادين الثلاثة الأخرى أيضا .

### رابعاً - مستشفى غزة

٩ - تعمل الاونروا حالياً ، بمعزل عن الميزانية العادية للوكالة وعملياتها للطوارئ ، على جمع الأموال والتخطيط لتشييد مستشفى عام في قطاع غزة يتسع لمائتي سرير . والتكلفة الإجمالية لهذا المشروع هي ٢٥ مليون دولار ، يمثل مبلغ ٢٠ مليون دولار منها تكاليف التشييد والمعدات و ١٥ مليون دولار تكاليف ادارته لمدة ثلاث سنوات . وحتى الآن بلغت قيمة التبرعات والتعهدات المؤكدة ٣,٦ من ملايين الدولارات لتغطية جزء من نفقات المشروع . والوكالة متفائلة في الحصول على تبرعات إضافية لإنشاء المشروع وتشغيله .

### خامساً - الخطة المتوسطة الاجل

١٠ - لقد حدد استعراض الوكالة السنوي السادس للخطة المتوسطة الاجل الخطط البرنامجية ، وخطط العمل التشغيلية لفترة السنتين ١٩٩٢/١٩٩٣ ، مع التركيز على برامجها الرئيسية الثلاثة : التعليم ، والصحة ، وخدمات الإغاثة والخدمات الاجتماعية . وقد شكلت الخطة المتوسطة الاجل أساساً للسياسات التي طبقت في إعداد ميزانية فترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ . وفيما مضى كانت عملية وضع الخطة المتوسطة الاجل تتم بمقتضى دورة مستقلة عن دورة ميزانية الوكالة . إلا أن المفوض العام قرر مؤخراً أن التخطيط التشغيلي المرتكز الى تخطيط استراتيجي أطول مدى سوف يدمج الآن في عملية وضع ميزانية الوكالة . ودمج هاتين العمليتين فإن صلة أوثق ستعقد بين التخطيط والتنفيذ المتمثل بالميزانية لتلك الخطط ، بالإضافة الى تقليص حجم الجهد المبذول الناجم عن بقاء هاتين العمليتين منفصلتين . وسيجري توسيع التخطيط الطويل الاجل ليشمل إطاراً مدته أربع سنوات يضم فترتين من فترات السنتين . وستشمل الخطة الطويلة الاجل تحليلاً واسعاً للاحتياجات والأولويات وأهداف الوكالة وأغراضها لتكون في متناول دراسة الإدارة العامة والمفوض العام . وستعمل الخطة أيضاً بمثابة أساس يوجه السياسة التخطيطية لفترة السنتين .

### سادساً - تقديرات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣

١١ - عملاً بالممارسة المعتمدة في عام ١٩٨٥ ، يجري تقديم التقديرات المقترحة لميزانية الوكالة لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ خلال الدورة السادسة والاربعين للجمعية العامة في هذه الإضافة الى تقرير المفوض العام . وتقسّم تقديرات الميزانية لفترة

السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ الى الابهاب الثلاثة التالية : (١) الصندوق العام ، (٢) الانشطة الجارية الممولة ، (٣) المشاريع الإنشائية والمشاريع الخاصة .

#### الف - معلومات أساسية

١٢ - يبلغ مجموع الميزانية العادية للوكالة لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ على النحو المعروض في هذه الإضافة ٥٧٢ مليون دولار بالقياس الى ميزانية عام ١٩٩١ المعتمدة والبالغة ٢٥٤,٦ من ملايين الدولارات . وقد تم إعداد ميزانية الوكالة لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ على أساس معدل نمو مركب هو ٥ في المائة على ميزانية ١٩٩١ المعتمدة . ولسنوات عديدة جرت الوكالة على عادة الطلب الى المتبرعين أن يزيدوا ما مقداره ٥ في المائة سنويا على تبرعاتهم للوكالة . ومبرر معدل النمو هذا هو أن ثمة حاجة اليه ويعتبر كافيا في ظل الأوضاع العادية لتلبية الطلب المتزايد على خدمات الوكالة بسبب الزيادة الطبيعية في أعداد السكان اللاجئين وفي الوقت نفسه لتغطية الزيادات على المرتبات وارتفاع الاسعار . واستنادا الى معدل نمو مركب قيمته ٥ في المائة ، كان يتوجب أن تصل ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ الى ٥٤٨ مليون دولار . إلا أن الميزانية الفعلية المقدمة وهي ٥٧٢ مليون دولار تزيد على هذا الرقم بمبلغ ٢٤ مليون دولار وفيما يلي شرح سبب هذه الزيادة :

(أ) كانت ميزانية فترة السنتين قد اشتملت أصلا على توفير زيادات في الرواتب بقيمة ١٥ مليون دولار وذلك ضمن معدل النمو المركب البالغ ٥ في المائة . وبسبب حدوث تغير في التوقعات فيما يتعلق بارتفاع مستوى المعيشة في الشرق الأدنى ، فقد اعتبر ان هذا المبلغ لم يعد كافيا لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، وعليه فقد أذن المفوض العام بإضافة ١٥ مليون دولار الى ذلك الاحتياطي .

(ب) وقد زاد جزء التبرعات العينية من الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، ومعظمه يتعلق بتوفير سلع أساسية ، بمبلغ ٩ ملايين دولار على ما كان مخططا وذلك بسبب الزيادة في أعداد المستفيدين من برنامج توزيع الحليب نتيجة لارتفاع أسعار السلع . وعلاوة على ذلك ، فإن الانتهاء التدريجي المزمع لبرنامج تقديم الاغذية الجافة (الذي حل مكان برنامج وجبة منتمف النهار في ١٩٩١ كإجراء انتقالي) لا يتقدم بالسرعة المتوخاة أصلا .

وهكذا فإن إضافة ٢٤ مليون دولار على الحد الاعلى للفترة ١٩٩٣-١٩٩٣ مرده دمج ١٥ مليون دولار هي احتياطي الزيادات في المرتبات وكذلك ٩ ملايين دولار كلفة المواد العينية الإضافية .

#### باء - الصندوق العام

١٣ - تمثل ميزانية الصندوق العام أدنى الموارد اللازمة لتشغيل البرامج الرئيسية للوكالة وصيانة مرافقها . وتشمل هذه التكاليف المتكررة لبرامج الوكالة الخاصة بالتعليم والصحة وخدمات الإغاثة والخدمات الاجتماعية ، تكاليف الموظفين ، والمواد المستهلكة ، والنقل والخدمات التعاقدية ، والمنح والإعانات . ويرد في الفروع التالية وصف بتفصيل أكبر لكل من هذه البرامج الرئيسية .

١٤ - تبلغ تقديرات ميزانية الصندوق العام لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ ، ٥١٣ مليون دولار ، يمثل ٤٧٠,٦ من ملايين الدولارات منها نفقات نقدية و ٤٢,٤ من ملايين الدولارات نفقات بشأن ما يُمنح من سلع غذائية وخدمات . وتبين هذه الأرقام زيادة بمقدار ٦٠,١ من ملايين الدولارات أو ١٣,٣ في المائة عن ميزانية الصندوق العام المعتمدة لعام ١٩٩١ ، كما تم احتسابها لملاءمة ميزانية السنتين . (انظر الجدول ١ ، الباب ألف) . ومرد هذه الزيادة هو بصفة رئيسية عامل النمو التراكمي ودمج المصاريف الإضافية المدرجة في الفقرة ١٣ أعلاه .

١٥ - وتشتمل ميزانية الصندوق العام لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ على مبلغ ٣,٨ مليون دولار للأخذ بنظام المالية والإمدادات قائم على الحاسبة الالكترونية . وقد بدأ تنفيذ النظام في عام ١٩٩١ ويتوقع أن يتم إنجازه في عام ١٩٩٤ . والوكالة الآن في صدد استعراض المشروع بغية خفض تكاليف التنفيذ ، وخدمات برامج الطوارئ ، إضافة إلى المناطق العملية للتمويل والتموين وإدارة اسطول النقل وشؤون الموظفين وإدارة المشاريع وسجلات عائلات اللاجئين .

#### جيم - الأنشطة الجارية الممولة

١٦ - ومن المتوقع أن يتم بالكامل تمويل الأنشطة الجارية على نحو ما هي مبينة في المرفق الثالث ، لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ من التبرعات الخاصة التي تعهد بها مختلف المتبرعين . ومن المقدر أن تكون هنالك حاجة لمبلغ ٣٠,٣ من ملايين الدولارات لهذه

الأنشطة في فترة السنتين هذه ، أي بزيادة (٢,١ من ملايين الدولارات أو ٧,٥ في المائة على عام ١٩٩١) كما تم احتسابها لملاءمة ميزانية فترة السنتين) . وهذه الزيادة الناشئة في جزء المشاريع العينية من الميزانية مردها كليا للتوسع في عدد المستفيدين من البرنامج وارتفاع أسعار السلع الأساسية (انظر الجدول ١ من الباب باء) .

#### دال - المشاريع الانتاجية والمشاريع الخاصة

١٧ - نظرا لصعوبات مالية دامت سنوات كثيرة ، لم تستطع الاونروا تنفيذ عدة مشاريع للتشييد تدعو الحاجة اليها . وعليه فإن عددا كبيرا من مرافقها قد تهدمت وهناك حاجة الى استبدالها . فهناك حاجة في الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ لموارد من أجل بناء المدارس والمستوصفات الصحية وغيرها من المرافق بغية توفير مستوى مقبول من الخدمة للاجئين الفلسطينيين . وإذا نفذ برنامج التشييد هذا تنفيذا كاملا ، فسيتمكن الوكالة من إدارة برامجها بكفاءة أكبر وبتكلفة أقل في المستقبل . وحاليا تم فقط تمويل جزء من الاحتياج العام البالغ ١٤ مليون دولار . ولذا سيتم نقل عدد من هذه المشاريع الى الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ (انظر الجدول ١ ، الباب جيم) إذا لم يتوفر تمويل كاف بنهاية هذه السنة . وإذا لم توجد الأموال لتمكين الوكالة من بناء هذه المرافق التي تدعو الحاجة الماسة اليها فسيحتتم استئجار مبان إضافية مما سيزيد من تكاليف التشغيل الإجمالية للوكالة .

الجدول ١ - الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١ والتقديرات  
المقترحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٢/١٩٩٣  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٣/١٩٩٢		١٩٩١			
التقديرات المقترحة		الميزانية المعتمدة			
نقدا عينا المجموع		نقدا عينا المجموع			
الف - الصندوق العام					
<u>أولا - خدمات التعليم</u>					
١٣٥ ٤٠٧	٣٢	١٣٥ ٣٧٥	٦١ ٧٦٩	١٦	٦١ ٧٥٣
المرحلة الابتدائية					
٩٠ ٦٣١	٥٤	٩٠ ٥٦٧	٣٨ ٦٠٢	٣٦	٣٨ ٥٧٦
المرحلة الاعدادية					
١٨ ٠٧٥	٣ ١٣٨	١٥ ٩٤٧	٨ ٥٦١	٨٩٦	٧ ٦٦٥
التدريب المهني والفني					
١٣ ٧٥٥	١ ٨٣٤	١٠ ٩٣١	٦ ٣٧٠	٧٩٦	٥ ٤٧٤
أنشطة أخرى					
٣٥٦ ٨٥٨	٤ ٠٤٨	٣٥٣ ٨١٠	١١٥ ٣٠٣	١ ٧٣٤	١١٣ ٤٦٨
المجموع					
<u>ثانيا - الخدمات الصحية</u>					
<u>التغذية والتغذية</u>					
١ ٨١٣		١ ٨١٣	٢ ٦١٥		٢ ٦١٥
الإضافية					
٥٩ ٩٨٩	١ ٣٥٨	٥٨ ٦٣١	٢٢ ٨٣٢	٥٨٤	٢٢ ٢٤٨
الخدمات الطبية					
١٦ ٨٩٦	٦١٠	١٦ ٢٨٦	٧ ٦١٣	٢٧٥	٧ ٣٣٨
الصحة البيئية					
٧٨ ٦٩٨	١ ٩٦٨	٧٦ ٧٣٠	٣٣ ٠٦٠	٨٥٩	٣٢ ٣٠١
المجموع					
<u>ثالثا - خدمات الاغاثة</u>					
<u>والخدمات</u>					
<u>الاجتماعية</u>					
٥٥ ١٦٣	٣٨ ٣٠٠	١٦ ٩٦٣	٢٤ ٤٠٣	١٦ ٥٥٧	٧ ٨٤٦
خدمات الاغاثة					
٣ ٧٤٣	١	٣ ٧٤١	١ ٨٥٨	١	١ ٨٥٧
الخدمات الاجتماعية					
٥٨ ٩٠٤	٣٨ ٣٠١	٣٠ ٧٠٣	٢٦ ٢٦١	١٦ ٥٥٨	٩ ٧٠٣
المجموع					

(يتبع)



الجدول ١ (تابع)

١٩٩٣/١٩٩٢		١٩٩١			
التقديرات المقترحة		الميزانية المعتمدة			
نقدا عينا المجموع		نقدا عينا المجموع			
<u>رابعا - الخدمات التشغيلية</u>					
٢٩ ٣١٤	(٢٠١٤)	٣١ ٢٢٨	١٤ ٨٠٦	٩٩٤	١٣ ٨١٢
خدمات الامداد والنقل					
١١ ٩٠٤		١١ ٩٠٤	٥ ٤٧٠		٥ ٤٧٠
الخدمات المعمارية والهندسية					
وحدات الانتاج والدعم					
الذاتي					
١٧		١٧		٩٩٤	١٩ ٢٨٢
٤١ ١٢٥	(٢٠١٤)	٤٣ ١٤٩	٢٠ ٢٧٦		
<u>خامسا - الخدمات المشتركة</u>					
٣٠ ٦١٦	١٦٦	٣٠ ٤٥٠	١٣ ٩٩٤		١٣ ٩٩٤
الادارة العامة					
٤٦ ٧٧٨	صفر	٤٦ ٧٧٨	١٨ ٦٦٠		١٨ ٦٦٠
الخدمات الادارية					
٧٧ ٣٩٤	١٦٦	٧٧ ٢٢٨	٣١ ٦٥٤	صفر	٣١ ٦٥٤
المجموع					
٥١٢ ٩٨٩	٤٢ ٣٦٩	٤٧٠ ٦٣٠	٢٢٦ ٤٥٣	٢٠ ١٤٥	٢٠٦ ٣٠٨
<u>المجموع العام للصندوق</u>					
<u>باء - الانشطة الجارية الممولة</u>					
٩ ٣٣٠	٢٤٢	٩ ٠٨٧	٤ ٥٧٥	١٢٣	٤ ٤٥٢
خدمات التعليم					
١٩ ٩٩٥	١٩ ٥٨٧	٤٠٨	٩ ٢٥٤	٨ ٢٢١	١ ٠٣٣
خدمات الصحة					
خدمات الاغاثة والخدمات					
٩٣٠	٦	٩٢٤	٢٤٥	١	٢٤٤
الاجتماعية					
٦		٦	٤		٤
الخدمات المشتركة					
٣٠ ٢٦١	١٩ ٨٢٦	١٠ ٤٢٥	١٤ ٠٧٨	٨ ٢٤٥	٥ ٧٣٣
مجموع الانشطة الجارية الممولة					

(يتبع)

الجدول ١ (تابع)

١٩٩٣/١٩٩٢		١٩٩١			
التقديرات المقترحة	نقدا عينا المجموع	الميزانية المعتمدة	نقدا عينا المجموع		
جيم - مشاريع انشائية وخامة					
١٧ ٣٣١	١٧ ٣٣١	٨ ١١٤	٨ ١١٤	خدمات التعليم	
٤ ١٠٥	٤ ١٠٥	١ ٥٠٦	١ ٥٠٦	خدمات الصحة	
				خدمات الاغاثة والخدمات	
٣ ٦٩١	٣ ٦٩١	١ ٥٠١	١ ٥٠١	الاجتماعية	
١ ٩٠١	١ ٩٠١	٤٠٥	٤٠٥	الخدمات التشغيلية	
٣ ٧٣٧	٣ ٧٣٧	٣ ٥٠١	٣ ٥٠١	الخدمات المشتركة	
مجموع المشاريع الإنشائية					
٢٨ ٧٥٥	مفر ٢٨ ٧٥٥	١٤ ٠٢٧	١٤ ٠٢٧	والمشاريع الخاصة	
المجموع الاجمالي					
٥٧٢ ٠٠٥	٦٣ ٢٠٥	٥٠٩ ٨٠٠	٢٥٤ ٥٥٨	٢٨ ٤٩٠	٢٣٦ ٠٦٨

الجدول ٢ - موجز الميزانية المعتمدة للعام ١٩٩١ وتقديرات  
الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢/١٩٩٣  
حسب البرامج والخدمات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	١٩٩٢/١٩٩٣			١٩٩١				
	التقديرات المقترحة	نقدا	عينا	الميزانية المعتمدة	عينا	نقدا		
	المجموع			المجموع				
خدمات التعليم	(X٤٩,٦)	٢٨٢ ٥٠٩	٤ ٢٩١	٢٧٩ ٢١٨	(X٥٠,٢)	١٢٧ ٨٩١	١ ٨٥٧	١٢٦ ٠٢٤
خدمات الصحة	(X١٨,٠)	١٠٢ ٧٩٨	٢١ ٥٥٥	٨١ ٢٤٢	(X١٧,٢)	٤٢ ٨٢٠	٩ ٠٨٠	٢٤ ٧٤٠
خدمات الاعاشة والخدمات الاجتماعية	(X١٠,٩)	٦٢ ٥٢٥	٢٨ ٢٠٧	٢٤ ٢١٨	(X١١,٠)	٢٨ ٠٠٧	١٦ ٥٥٩	١١ ٤٤٨
الخدمات التشغيلية	(X ٧,٥)	٤٢ ٠٢٦	(٢ ٠١٤)	٤٥ ٠٥٠	(X ٨,٢)	٢٠ ٦٨١	٩٩٤	١٩ ٦٨٧
الخدمات المشتركة	*(X١٤,٠)	٨٠ ١٢٧	١٦٦	٧٩ ٩٧١	(X١٣,٤)	٢٤ ١٥٩	-	٢٤ ١٥٩
المجموع		٥٧٢ ٠٠٥	٦٢ ٢٠٥	٥٠٩ ٨٠٠		٢٥٤ ٥٥٨	٢٨ ٤٩٠	٢٢٦ ٠٦٨

\* لم يتم تعديل . يرجى الرجوع الى المرفق الرابع للوقوف على تحليل لنفقات  
الخدمات المشتركة بالمقارنة مع مجموع النفقات .

هاء - ملاك الموظفين

١٨ - تشكل تكاليف الموظفين جانبا كبيرا من الميزانية التشغيلية للوكالة ، على النحو المبين في الاقسام الاول والثاني والرابع من الجدول ٣ . ويجري مراقبة هذه التكاليف ورمدها بعناية طوال السنة التشغيلية . وكانت الافتراضات المتعلقة بالتخطيط لميزانية فترة السنتين ١٩٩٢/١٩٩٣ كما يلي : (أ) السماح بإحداث زيادة في برامج خدمات التعليم والصحة والإغاثة والخدمات الاجتماعية لتلبية الاحتياجات الاضافية الناجمة عن نمو السكان ؛ (ب) زيادة الملاك في برامج خدمات الصحة وخدمات الإغاثة والخدمات الاجتماعية التي تهدف إلى ادخال تحسين طفيف على مستوى الخدمات التي توفرها هذه البرامج للسكان اللاجئين ؛ (ج) السماح بزيادة محدودة في الملاك في مجال الخدمات التشغيلية والخدمات المشتركة لمواجهة الطلبات المتزايدة لدعم البرنامج . ويشتمل الجدول ٤ على جدول ملاك الوكالة . ويبين هذا الجدول مصدر التمويل (تكاليف الموظفين الممولة من الأمم المتحدة ، ومن الاونروا وتكاليف الموظفين المعارين) كما يبين مجموع عدد الموظفين المعيّنين . وتستمر الجهود لتحسين إنتاجية الموظفين من خلال برامج التدريب عبر الوكالة وإدخال معدات ومرافق محسنة .

الجدول ٣ - موجز تقديرات الميزانية العادية والموارد  
الخارجة عن الميزانية موزعة حسب فئات الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٣/١٩٩٢

١٩٩١

الميزانية المقترحة

للفترة السنتين

الميزانية المعتمدة

أولا - تكاليف الموظفين الممولة من

الأمم المتحدة

الموظفون الدوليون

٣٠ ٦٠٥

٨ ٠٧٥

ثانيا - تكاليف الموظفين الممولة من

الأونروا

الموظفون الدوليون

الموظفون المعينون محليا

المجموع الفرعي

٦ ١٠٨

١ ٤٠٦

٣٥٠ ٠٠٢

١٥٧ ٦١٦

٣٥٦ ١١٠

١٥٩ ٠٢٢

ثالثا - التكاليف الأخرى

المخازن العامة

اللوازم الطبية

لوازم النقل

السلع الأساسية (أغذية طازجة)

الإيجار

المنافع

البناء

صيانة المرافق والمعدات

المعدات

الإعانات

العلاج في المستشفيات

الاحتياطي (تشغيلي بصورة أساسية)

١٨ ٦٦٨

١٠ ٤٥٨

١٠ ٥٨١

٣ ٢٤١

٣ ٥٣١

١ ٥٥٦

١ ٩٠٩

٩٣٤

٢ ٣٣٤

١ ٠٨٠

٤ ٣٥٠

١ ٦١٤

٢ ٠٣٨

١ ٤٧٧

٧ ٤٧٧

٣ ٦١٦

١٠ ١٠٧

٤ ٨٨٤

٨ ١٥٢

٤ ٠٩٣

١٣ ٣٩٨

٣ ٠١٩

٣ ٠٠٣

١ ٩١٤

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

١٩٩٣/١٩٩٢

١٩٩١

التقديرات المقترحة

الميزانية المعتمدة

ثالثا - التكاليف الأخرى (تابع)

٤ ٥٩٤	٢ ٥٣٠	السفر
١ ٨٧٧	٦٨٩	الاتصالات
١ ٣٤٨	٧٠٦	التدريب
٢ ٦٠٩	٩٥٤	استئجار وسائل النقل
٢ ٩٨٣	١ ٤٥٧	رسوم الجمارك والمرافق
٥٣٥	٢١٥	التأمين
١١ ١٧٢	٤ ٩٣٤	الخدمات المتنوعة
(٦ ٢٠٥)	(٤ ٤٢٧)	حسابات تخصيص وموارد أخرى
<u>١٠٤ ٣٣١</u>	<u>٤٤ ٩٤٤</u>	المجموع الفرعي

رابعا - اللوازم والخدمات الميدانية

٥ ٣٩٣	٢ ٣٠٠	تكاليف الموظفين الدوليين
٥٦ ١٣٨	٢٦ ٠٤٢	السلع الأساسية
٣١٠	٧٤	الإيجار
٣٠٦	١٥٢	المنافع
٥٧	٢٢	الخدمات المتنوعة
<u>٦٢ ٢٠٤</u>	<u>٢٨ ٤٩٠</u>	المجموع الفرعي
<u>٥٤٢ ٢٥٠</u>	<u>٢٤٠ ٥٢١</u>	مجموع الأول إلى الرابع

خامسا - المشاريع الإنشائية والمشاريع

٢٨ ٧٥٥	١٤ ٠٢٧	<u>الخامسة</u>
<u>٥٧٢ ٠٠٥</u>	<u>٢٥٤ ٥٥٨</u>	المجموع الاجمالي

## الجدول ٤ - وظائف الملاك مرتبة حسب الدرجة

المجموع الكلي ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		وظائف مقدمة من اليونسكو ومنظمة الصحة العالمية ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		الوظائف الشابتة الممولة من ميزانية الاونروا ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		الوظائف الشابتة الممولة من الامم المتحدة ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		
الفئة الفنية								
وما فوقها								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الامين العام الامين العام
١	١	-	-	-	-	١	١	المساعد
٤	٤	٢	٢	١	١	١	١	مد - ٢
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠	مد - ١
٢٩	٢٩	٨	٨	٥	٥	١٦	١٦	ف - ٥
٦٤	٥٥	١٠	١٠	١٦	٩	٢٨	٣٦	ف - ٤
٢٠	١٨	-	-	٤	٣	١٦	١٥	ف - ٣
٦	٧	-	-	٤	٥	٢	٢	ف - ١/٢
<u>١٢٥</u>	<u>١٢٥</u>	<u>٢٠</u>	<u>٢٠</u>	<u>٣٠</u>	<u>٢٣</u>	<u>٨٥</u>	<u>٨٢</u>	المجموع الفرعي
فئة الخدمات العامة								
<u>١١</u>	<u>١٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١</u>	<u>-</u>	<u>١٠</u>	<u>١٠</u>	خدمات أخرى
<u>١١</u>	<u>١٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١</u>	<u>-</u>	<u>١٠</u>	<u>١٠</u>	المجموع الفرعي
الموظفون المحليون								
١٦	٢٠			١٦	٢٠			ع - ١٨
١٦	١٥			١٦	١٥			ع - ١٧
١٠٦	٩٢			١٠٦	٩٢			ع - ١٦
١٣٠	١٢٥			١٣٠	١٢٥			ع - ١٥
٢٨٤	٢٥١			٢٨٤	٢٥١			ع - ١٤
٧٥	٧٩			٧٥	٧٩			ع - ١٣

(يتبع)

## الجدول ٤ (تابع)

المجموع الكلي ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		وظائف مقدمة من اليونسكو ومنظمة الصحة العالمية ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		الوظائف الشابتة الممولـة من ميزانية الاونروا ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		الوظائف الشابتة الممولـة من الامم المتحدة ١٩٩٣/١٩٩٢ ١٩٩١		الموظفون المحليون (تابع)
٤١٤	٣٩٢	٤١٤	٣٩٢	٤١٤	٣٩٢	٤١٤	٣٩٢	١٢ - ع
٢٣٥	٢٣٤	٢٣٥	٢٣٤	٢٣٥	٢٣٤	٢٣٥	٢٣٤	١١ - ع
٢ ٦٥٨	٢ ٦٠٧	٢ ٦٥٨	٢ ٦٠٧	٢ ٦٥٨	٢ ٦٠٧	٢ ٦٥٨	٢ ٦٠٧	١٠ - ع
٢ ١٦٢	٢ ١١٩	٢ ١٦٢	٢ ١١٩	٢ ١٦٢	٢ ١١٩	٢ ١٦٢	٢ ١١٩	٩ - ع
٥ ٩٣٩	٥ ١٢٧	٥ ٩٣٩	٥ ١٢٧	٥ ٩٣٩	٥ ١٢٧	٥ ٩٣٩	٥ ١٢٧	٨ - ع
١ ٥٠٢	١ ٤٦٢	١ ٥٠٢	١ ٤٦٢	١ ٥٠٢	١ ٤٦٢	١ ٥٠٢	١ ٤٦٢	٧ - ع
١ ٧١٣	١ ٤٥٦	١ ٧١٣	١ ٤٥٦	١ ٧١٣	١ ٤٥٦	١ ٧١٣	١ ٤٥٦	٦ - ع
٧٨٩	٧٢٤	٧٨٩	٧٢٤	٧٨٩	٧٢٤	٧٨٩	٧٢٤	٥ - ع
٣١٠	٣٠٨	٣١٠	٣٠٨	٣١٠	٣٠٨	٣١٠	٣٠٨	٤ - ع
١٧١	١٦٩	١٧١	١٦٩	١٧١	١٦٩	١٧١	١٦٩	٣ - ع
٤٠٢	٤٠٨	٤٠٢	٤٠٨	٤٠٢	٤٠٨	٤٠٢	٤٠٨	٢ - ع
٢ ٨٢٠	٢ ٧٥١	٢ ٨٢٠	٢ ٧٥١	٢ ٨٢٠	٢ ٧٥١	٢ ٨٢٠	٢ ٧٥١	١ - ع
١٩ ٧٣٢	١٨ ٣٣٩	٢٠	٢٠	١٩ ٧٣٢	١٨ ٣٣٩	-	-	المجموع الفرعي
١٩ ٨٧٨	١٨ ٤٧٤	٢٠	٢٠	١٩ ٧٦٣	١٨ ٣٦٢	٩٥	٩٢	المجموع الكلي



١٩ - ويظهر عدد الوظائف الدولية زيادة صافية هي ١١ وظيفة ، من ١٣٥ في عام ١٩٩١ إلى ١٤٦ في ١٩٩٣-١٩٩٣ . وتفصيل هذه الزيادة كما يلي : ٣ وظائف للمهندسين (لتخطيط برنامج منشآت الوكالة والاشراف عليه) ، ووظيفتان لمسؤولي تنمية وتخطيط في الارض المحتلة (للاشراف على البرنامج الموسع) ، ٤ و ٣ وظائف لنواب مدراء شعب في المقر (وذلك عن طريق تحويل ٣ وظائف لموظفين محليين كبار درجة ١٨) . ووظيفة قانونية واحدة ووظيفة خدمات عامة واحدة لسكرتير في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة ، بتمويل من الاونروا (بطلب من المحكمة بسبب الزيادة المتوقعة في عدد الشكاوى نتيجة قبول المحكمة لأول مرة النظر في طعون محتملة من موظفي الاونروا المحليين البالغ عددهم ٧٣٢ ١٩) . ويظهر الجدول ٥ تحليلا للزيادة في الموظفين الدوليين حسب البرنامج والمنطقة .

٣٠ - يبلغ عدد موظفي الوكالة المحليين الممولة تكاليفهم من الميزانية العادية خلال عام ١٩٩١ ما مجموعه ٣٣٩ ١٨ . ومن المزمع زيادة ٣٩٣ ١ وظيفة على هذا العدد بحيث يصل مجموع الوظائف إلى ٧٣٢ ١٩ في ١٩٩٣/١٩٩٣ . وهذا يمثل زيادة تبلغ ٧,٦ في المائة على مدى سنتين ، أو ٣,٧ في المائة سنويا . والغالبية العظمى للوظائف الجديدة أي ١٠٣٥ هي وظائف معلمين ، ومن هؤلاء هناك ٥٦٥ مرتبطون مباشرة بتطبيق السنة العاشرة من رحلة التعليم في الاردن والضفة الغربية و ١٦٦ مرتبطون مباشرة بتقوية برنامج التعليم في الاردن والضفة الغربية . ووظائف المعلمين الاخرى الباقية هي لتلبية الحاجة الناجمة عن الزيادة الطبيعية في عدد تلاميذ المدارس . وتظهر الزيادات المرتفعة في الاردن والضفة الغربية في الجدول ٦ الذي يبين ارتفاع عدد الوظائف حسب الميدان وتبعاً للبرنامج . ويظهر الجدول ٧ تحليلا للموظفين المحليين حسب الفئة المهنية .

#### واو - التكاليف غير المتعلقة بالموظفين

٢١ - وكما يظهر في الجدول ٣ ، القسمان الثالث والرابع فإن التكاليف غير المتعلقة بالموظفين في ١٩٩٣/١٩٩٣ في إطار الصندوق العام والأنشطة الجارية الممولة تبلغ ١٦١,١ من ملايين الدولارات ، بالقياس ب ٧١,٢ من ملايين الدولارات في عام ١٩٩١ . وقد ارتفعت تكاليف اللوازم الطبية والعلاج في المستشفيات بسبب توسيع برامج الوكالة .

## الجدول ٥ - تحليل الزيادة في عدد الوظائف الدولية

حسب البرنامج والميدان\*

البرنامج	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	الأردن	الضفة الغربية	المقرر	المجموع
<b>١ - برنامج التعليم</b>							
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١						١٤	١٤
وظائف اضافية						صفر	صفر
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١٤	١٤
النسبة المئوية للزيادة	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠
<b>٢ - برنامج الصحة</b>							
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١						٦	٦
وظائف اضافية						صفر	صفر
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	٦	٦
النسبة المئوية للزيادة	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠
<b>٣ - خدمات الاغاثة والخدمات الاجتماعية</b>							
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	١		١	١	٣	٤	٩
وظائف اضافية						١	١
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	١	صفر	١	١	٣	٥	١٠
النسبة المئوية للزيادة	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٣٥,٠	%١١,١

(يتبع)

## الجدول ٥ (تابع)

البرنامج	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	الأردن	الخدمة الغربية المقر	المجموع
<b>٤ - الخدمات التشغيلية</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	١	٣	٢	١	٣	١٨
وظائف اضافية	١			١		٣
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	٢	٣	٢	٢	٤	٢١
النسبة المئوية للزيادة	%١٠٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%١٠٠,٠	%٣٣,٣	%١٦,٧
<b>٥ - الخدمات المشتركة</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	٦	٤	٤	٥	٦	٣٨
وظائف اضافية	١				١	٧
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	٧	٤	٤	٥	٧	٩٥
النسبة المئوية للزيادة	%١٦,٧	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%١٦,٧	%٨,٠
<b>٦ - جميع البرامج + الخدمات</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	٨	٧	٧	٧	١١	١٣٥
وظائف اضافية	٣			١	٣	١١
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢	١٠	٧	٧	٨	١٣	١٤٦
النسبة المئوية للزيادة	%٣٥,٠	%٠,٠	%٠,٠	%١٤,٣	%١٨,٢	%٨,١

\* انظر الفقرة ١٩ .

الجدول ٦ - تحليل الزيادة في عدد الوظائف المحلية  
حسب البرنامج والميدان

البرنامج	غزة لبنان	الجمهورية العربية السورية	الأردن الغربية	الضفة الغربية	المقرر	المجموع
<b>١ - برنامج التعليم</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	١٣٩	١٤٨١	١٩٨٤	٤٥٠٧	١٨٣٨	١٣٠١٧
وظائف اضافية	٨٢	٤٩	٤٦	٢٧٤	١	١٠٩٩ (١)
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣	٢٢١	١٥٣٠	٢٠٣٠	٥١٥٤	٢١١٢	١٤١١٦
النسبة المئوية للزيادة	%٢,٦	%٣,٣	%٢,٣	%١٤,٤	%١٤,٩	%٨,٤
<b>٢ - برنامج الصحة</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	٧٤٤	٥١٣	٣٧٧	٧٥٥	٥٦٧	٢٩٧٢
وظائف اضافية	٥٥	٣٥	٢٨	٦٢	٤٨	٢٣١
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣	٧٩٩	٥٤٨	٤٠٥	٨١٨	٦١٥	٣٢٠٣
النسبة المئوية للزيادة	%٧,٤	%٦,٨	%٧,٤	%٨,٣	%٨,٥	%٧,٨
<b>٣ - خدمات الإغاثة والخدمات الاجتماعية</b>						
مجموع الوظائف لعام ١٩٩١	١٨٨	٩٠	٨٢	١٣٩	١١٧	٦١٦
وظائف اضافية	٩	٧	٤	٦	٧	٢٢ (١)
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٧	٩٧	٨٦	١٣٥	١٢٤	٦٤٨
النسبة المئوية للزيادة	%٤,٨	%٧,٨	%٤,٩	%٤,٧	%٦,٠	%٥,٢

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

المجموع		الضفة الغربية	الأردن	الجمهورية العربية السورية	غزة لبنان	البرنامج	
<b>٤ - الخدمات التشغيلية</b>							
٨١٥	٤٧	١٤٢	١١٥	١٢٩	١٨٠	٣٠١	مجموع الوظائف لعام ١٩٩١
٣٧	صفر	٧	٥	٢	٤	٩	وظائف اضافية
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣							
٨٤٢	٤٧	١٥٠	١٢٠	١٣١	١٨٤	٣١٠	
×٣,٣	×٠,٠	×٤,٩	×٤,٣	×١,٦	×٣,٣	×٤,٥	النسبة المئوية للزيادة
<b>٥ - الخدمات المشتركة</b>							
٩١٩	١٥٨	١٩٨	١٥١	١١٣	١٦٨	١٣١	مجموع الوظائف لعام ١٩٩١
٤	(٣)	صفر	صفر	١	٤	١	وظائف اضافية
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢							
٩٢٣	١٥٦	١٩٨	١٥١	١١٤	١٧٢	١٣٢	
×٠,٤	×١,٣-	×٠,٠	×٠,٠	×٠,٩	×٣,٤	×٠,٨	النسبة المئوية للزيادة
<b>٦ - جميع البرامج + الخدمات</b>							
١٨ ٣٢٩	٢٩٩	٢ ٨٦٣	٥ ٦٥٧	٢ ٦٨٥	٢ ٤٣٢	٤ ٤٠٣	مجموع الوظائف لعام ١٩٩١
١ ٣٩٣	صفر	٢٣٦	٧٣١	٨١	٩٩	١٥٦	وظائف اضافية
مجموع وظائف السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢							
١٩ ٧٢٢	٢٩٩	٣ ١٩٩	٦ ٣٨٨	٢ ٧٦٦	٢ ٥٣١	٤ ٥٥٩	
×٧,٦	×٠,٠	×١١,٧	×١٢,٧	×٣,٠	×٤,١	×٣,٥	النسبة المئوية للزيادة

(١) تعزى الزيادة إلى السنة الدراسية العاشرة بصورة رئيسية في الأردن والضفة الغربية .

١٨٥٤ ذ(٩١)

الجدول ٧ - تحليل الوظائف المحلية حسب الفئة المهنية

الزيادة	١٩٩٣/١٩٩٢	١٩٩١	المهنة
١٠٢٥	١١ ٩٢٧	١٠ ٩٠٢	معلمون
١٤	٥٥٣	٥٢٩	مدربون
٩	٨٠٨	٧٩٩	أذنة مدارس
٤٢	٢٥٠	٢٠٧	أطباء/أطباء أسنان
٤٥	٥٨٢	٥٢٧	ممرضون/موظفو صحة
٦	١٢٠	١١٤	مساعدو صيادلة
١٤	١٢٦	١٢٢	قابلات قانونيات
٤٨	١٧٤	١٢٦	فنيو مختبرات/مساعدون
٥١	١ ١٥١	١ ١٠٠	عمال تصحاح
٤	٦١	٥٧	مهندسون
١٥	٢٢٩	٢١٤	سائقون
٢٤	١٦٨	١٤٤	عمال اجتماعيون
			عمال يدويون
			منظفون
١٠	٤٢٠	٤١٠	عمال عامون
١	١٨١	١٨٠	عمال مطبخ
٢	١٤٢	١٤١	مراسلون
-	٦٢	٦٢	موزعو اعاشة
-	٢٥	٢٥	طباخون
-	٤٥	٤٥	عمال تنظيف ملابس
-	٢٧	٢٧	حراس
١٢	١ ٢٢٢	١ ٢١٠	
			موظفو مكاتب
١١	٤٩٦	٤٨٥	طابعون/سكرتيرون
٤	٢٤٦	٢٤٢	وظائف ادارية في التعليم
٢٧	٢٢٢	٢٨٦	

(يتبع)

الجدول ٧ (تابع)

<u>الزيادة</u>	<u>١٩٩٢-١٩٩٣</u>	<u>١٩٩١</u>	<u>المهنة</u>
-	٣١٤	٣١٤	وظائف ادارية في الصحة
(١)	١٠٣	١٠٤	وظائف ادارية في الاعاشة
-	٤٥	٤٥	وظائف ادارية في الخدمات التشغيلية
(٣)	٣٣٣	٣٣٦	وظائف ادارية في الخدمات المشتركة
٣٤	٤٨٠	٤٥٦	وظائف شتى اخرى (٤)
<u>١ ٣٩٣</u>	<u>١٩ ٧٣٢</u>	<u>١٨ ٣٣٩</u>	

(٤) الوظائف المتنوعة الاخرى تشمل مهندسين ، مشرفي توزيع ، موظفي استقبال ، عمال هاتف ، موظفي صيانة ، عمال ميكانيكا ، موظفي وحدات انتاج ، الخ .

سابعا - البرامج والخدمات

٢٢ - تقوم الاونروا حاليا بادارة ثلاثة برامج عادية موضوعية توفر من خلالها الخدمات المباشرة للاجئين الفلسطينيين ، وهي (أ) التعليم و (ب) الصحة و (ج) خدمات الاغاثة والخدمات الاجتماعية . واطافة الى ذلك تقوم الاونروا بتوفير خدمات تشغيلية ومشاركة لدعم البرامج الموضوعية التي يشار اليها احيانا بالخدمات .

٢٣ - في الفترة ١٩٩٢/١٩٩٢ ، سيكون نصيب برنامج التعليم نحو ٤٦,٥ في المائة من مجموع الميزانية ، في حين يمثل نصيب برنامج الخدمات الصحية ١٨ في المائة ، وبرنامج خدمات الاغاثة والخدمات الاجتماعية ١٠,٩ في المائة ، والخدمات التشغيلية ٧,٥ في المائة ، والخدمات المشتركة ١٤ في المائة . ويرد أدناه وصف لكل من البرامج والخدمات .

الجدول ٨ - برنامج التعليم

غزة	لبنان	السورية	الاردن	الجمهورية العربية السورية		المجموع
				الضفة الغربية	المقر	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)						
٣٣ ٩٦٤	١١ ٩٣٨	٢١ ٦٥٢	٢٤ ٥٥٥	١٩ ٤٠٩	٣ ٩٧٩	١٢٤ ٤٩٨
الاتفاق في عام ١٩٩٠						
٣٣ ٧٦١	١٠٠٤٦٩	٢٠ ٧٩٦	٣٦ ٥٥٣	١٨ ٣٠٦	٨ ٠٠٦	١٢٧ ٨٩١
الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١						
٧٠ ٣٤٣	٢٤ ١٧٤	٤١ ٣٣٥	٧٦ ٩١٥	٤٢ ٢٠٨	٢٨ ٥٣٤	٢٨٣ ٥٠٩
الميزانية المقترحة للسنتين ١٩٩٢-١٩٩٣						
عدد التلاميذ :						
٩٨ ٧٩٢	٢٥ ٢٩٨	٥٩ ٤٢٢	١٤٠ ٢٥٦	٤٣ ٠٠٥	-	٢٧٦ ٧٧٣
١٩٩٢-١٩٩١						
٩٩ ٩٣٣	٢٦ ٠١٥	٦٠ ٦٥٨	١٥٣ ٩٠٣	٤٣ ٦٦٦	-	٢٩٤ ١٧٥
١٩٩٣-١٩٩٢						
١٠١ ٣٥٧	٢٦ ٨٦٥	٦١ ٨٥٠	١٥٧ ٥٠٥	٤٧ ٦٣٩	-	٤٠٥ ٢١٦
١٩٩٤-١٩٩٣						
عدد الموظفين						
٣ ١٣٩	١ ٤٨١	١ ٩٨٤	٤ ٥٠٧	١ ٨٣٨	٦٨	١٣ ٠١٧
المحلين : ١٩٩١						
٣ ٣٢١	١ ٥٣٠	٢ ٠٣٠	٥ ١٥٤	٣ ١١٢	٦٩	١٤ ١١٦
١٩٩٢-١٩٩٣						



٢٤ - يتكون أكبر برامج الوكالة من الدورة الأساسية للتعليم الابتدائي والإعدادي لأطفال اللاجئين ، وتبلغ نفقته ٨٥ في المائة من إجمالي نفقات التعليم . ويتطلب النمو السكاني في أعداد اللاجئين ، بحدود ٣ في المائة سنويا ، زيادات كبيرة في أعداد المعلمين والصفوف الجديدة لمواكبة أعداد التلاميذ التي سترتفع من ٣٦٦ ٠٠٠ في ١٩٩٠-١٩٩١ إلى ٤٠٠ ٠٠٠ في نهاية السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ . وتوفر الميزانية المقترحة ١٠٣٥ وظيفة لمعلمين جدد على مدى فترة السنتين ، بما في ذلك معلمون لتوسيع مرحلة التعليم الأساسية في الأردن والضفة الغربية من ٩ إلى ١٠ سنوات وتوسيع المناهج الدراسية المقررة لتلبية المعايير الجديدة التي أقرتها حكومة الأردن . وهناك بالإضافة إلى أطفال اللاجئين المسجلين في مدارس الأونروا ، ٨ ٦٠٠ تلميذ في لبنان سوف يتلقون إعانات محدودة من الوكالة أثناء التحاقهم بمدارس حكومية أو خاصة .

٢٥ - وتستمر مدارس الوكالة في عملها على أسس اقتصادية قوية وذلك بنسبة ٢٨ تلميذا لكل معلم في المرحلة الابتدائية و ٢٨ تلميذا لكل معلم في المرحلة الإعدادية . كما أن الكلفة السنوية لكل تلميذ مسجل منخفضة كثيرا بالقياس إلى المستويات الإقليمية والدولية التي يبلغ متوسطها ٢٥٠ دولارا عن كل تلميذ في المرحلة الابتدائية و ٣٥٠ دولارا عن كل تلميذ في المرحلة الإعدادية . وتختلف تكاليف التلميذ من ميدان لآخر بسبب الاختلاف في جداول المرتبات ومعدلات عدد طلاب الصف ، ومدى تطبيق ازدواجية نوبات الدوام ومقدار الأموال في ميزانية كل ميدان المخصصة لبناء المدارس . ومن أصل ٥٨٣ ١١ موظفا يعملون في المدارس الابتدائية والإعدادية التابعة للوكالة (١٩٩٠-١٩٩١) هناك حوالي ٩٣ في المائة منهم معنيون مباشرة بمهام التدريس .

٢٦ - ومن القضايا التي تسبب قلقا بالغا اعتماد الوكالة كثيرا على نظام الدوام المزدوج النوبات في كثير من المدارس الابتدائية والإعدادية وكذلك أحوال الاكتظاظ الشديدة في معظم المدارس . فحوالي ثلاثة أرباع مدارس الأونروا تعمل بالنظام المزدوج النوبات . والزيادة السريعة في أعداد اللاجئين الملتحقين بالمدارس ، لا سيما في قطاع غزة والضفة الغربية والأردن ، تفوق قدرة الوكالة على اللحاق بها لتوفير التمويل اللازم لبناء صفوف جديدة . وفي فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ سوف يجري تخصيص ١,٦ من ملايين الدولارات لإنشاء ٥٨ صفا جديدا وذلك فقط لاستيعاب الزيادة في أعداد التلاميذ ودون الحد من عدد المدارس التي تعتمد على نظام الدوام المزدوج النوبات .

٢٧ - وتقوم الوكالة عن كسب برمد نوعية التعليم الذي توفره في مدارسها من خلال امتحانات دورية . وخلال العقد الأخير بلغت نسب نجاح تلاميذ الوكالة في الامتحانات

الرسمية للدول المضيفة مستوى عاليا جدا . وخلال السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ سيجري إدخال امتحانات كفاءة في مواضيع مختارة مثل الرياضيات والقراءة في كافة الميادين لضمان التوصل الى مستوى متجانس من الانجاز في مدارس الوكالة . لكن ما يدعو الى القلق بصورة خاصة ما لإغلاق المدارس والانقطاع الحاصل ولاسيما في الصفوف الابتدائية الاساسية من أثر على التلاميذ في قطاع غزة والضفة الغربية ولبنان . وقد جرى اتخاذ اجراءات خاصة لتوفير مواد تعليم ذاتي مع أن هذه الانشطة لا تعوّض إلا جزئيا عن الوقت الدراسي الضائع ، ويجري اعطاء مزيد من الاهتمام لبرامج التعويض الإضافية .

٢٨ - ويجري توفير التدريب المهني والتقني للتلاميذ اللاجئين في ثمانية مراكز تدريب موجودة في قطاع غزة ، والضفة الغربية<sup>(٣)</sup> ، والاردن<sup>(٢)</sup> والجمهورية العربية السورية ولبنان . وسيرتفع عدد المسجلين خلال السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ الى حوالي ٤٧٠٠ متدرب ، حوالي ٢٠ في المائة منهم من الفتيات . وجرت العادة أن يقع كثير من خريجي دورات الاونروا المهنية على وظائف في منطقة الخليج ، لكن هذه الفرص قد تقلصت بصورة حادة إثر حرب الخليج . ويجري حاليا إعادة النظر في الدورات المتوفرة بالتركيز على احتياجات التوظيف في ميادين عمليات الوكالة الخمسة وللاستفادة بقدر أكبر من طاقات التدريب المهني لدعم مشاريع درّ الدخل المحلية التي تتولاها الوكالة .

٢٩ - وبالإضافة الى برامجها الخاصة بالتعليم الابتدائي والاعدادي والتدريب المهني ، توفر الاونروا أيضا تدريبا قبل الخدمة لما مجموعه ٨٥٠ معلما وبرنامجا مغيرا يقدم منحاً للتعليم العالي لأولئك التلاميذ الذين حققوا تفوقا في دراساتهم .

٣٠ - وتبلغ التكاليف المقدرة لبرنامج التعليم ٢٨٢٥ من ملايين الدولارات فسي ١٩٩٢-١٩٩٣ ، أي بزيادة قدرها ٢٧٧ مليون دولار أو ما يعادل ١٠,٨ في المائة عن ميزانية ١٩٩١ (ويضاعف ذلك لملازمة أساس السنتين) . وتعزى الزيادة في الميزانية في الرقعة الى زيادة تكاليف الموظفين عبر الوكالة .

الجدول ٩ - برنامج الصحة

المجموع	المقر	الضفة الغربية	الجمهورية العربية السورية	الاردن	لبنان	غزة	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)							
٤٧ ٨٧٤	١ ٥١٩	١٠ ٨٩٢	٨ ٤٩٣	٧ ٨٢٣	٧ ٧٣٥	١١ ٤١٢	الانفاق في عام ١٩٩٠
٤٣ ٨٣٠	٢ ٥٩٢	٨ ٥٩٦	٨ ٩٣٠	٦ ٣٧٤	٥ ٥٧٦	١١ ٨٦٢	الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١
١٠٢ ٧٩٨	٧ ٨٠٤	٢٣ ٦٦٨	١٨ ٦٩٧	١٣ ٨٩٥	١٤ ٩٣٥	٢٤ ٨٠٩	الميزانية المقترحة للسنتين ١٩٩٣/١٩٩٢
عدد المستفيدين :							
٢ ٥١٩ ٤٨٧	-	٤٣٠ ٠٨٣	٩٦٠ ٣١٢	٢٨٩ ٩٢٣	٣١٠ ٥٨٥	٥٢٨ ٦٨٤	١٩٩١
٢ ٦٧٢ ٩٢٣	-	٤٥٦ ٣٧٥	١ ٠١٨ ٦٨٨	٣٠٧ ٥٧٩	٣٢٩ ٤٩٩	٥٦٠ ٨٨٢	١٩٩٣/١٩٩٢
عدد الموظفين المحليين							
٢ ٩٧٢	١٦	٥٦٧	٧٥٥	٣٧٧	٥١٣	٧٤٤	١٩٩١
٢ ٣٠٢	١٨	٦١٥	٨١٨	٤٠٥	٥٤٨	٧٩٩	١٩٩٣/١٩٩٢

٣١ - يهدف برنامج الصحة إلى توفير خدمات الصحة الاساسية للاجئين الفلسطينيين المستحقين لهذه الخدمات وذلك بما يتوازي مع مستوى برامج الصحة العامة التي توفرها الحكومات المضيفة لمواطنيها . وتشتمل هذه الخدمات على الرعاية الطبية (وقائية وعلاجية) والصحة البيئية فسي مخيمات اللاجئين والبرنامج الفرعي الخاص بالتغذية والتغذية الاضافية .

٣٢ - توظف دائرة الصحة في الاونروا ما مجموعه ٢ ٩٧٢ موظفا صحيا حرفيا ومساعدوا خلال عام ١٩٩١ ، بما في ذلك ٢٠٧ أطباء وأطباء أسنان و ٦٥٩ ممرضة وموظفة صحية وقابلة قانونية و ٢٤٠ موظفا طبيا لتوفير خدمات الرعاية الصحية الاولى لما مجموعه ٢ مليون لاجئ فلسطيني يستحقون هذه الخدمات .

٢٣ - توفر خدمات الرعاية الطبية وهي تشكل أكبر برنامج فرعي خدمات الرعاية الطبية العلاجية والوقائية بما في ذلك رعاية صحة الام والطفل . وتقوم الاونروا بتوفير هذه الخدمات من خلال مرافقها التي تشتمل على ١١٣ مركزا صحيا و ٤٥ عيادة طب أسنان و ٤٤ مختبرا و ١٠٣ عيادات تخصص للحد من انتشار الامراض غير السارية مثل تصلب شرايين القلب وأمراض العيون والسكري وضغط الدم . ويجري توفير خدمات المستشفيات من خلال ٦١٩ سريرا معانا في المستشفيات الخاصة ومستشفى تديره الوكالة يتسع لما مجموعه ٣٦ سريرا .

٢٤ - ومعظم ميزانية ١٩٩٣/١٩٩٢ سوف يستمر في دعم الخدمات الحالية . ومن الاولويات الاضافية للسنتين ١٩٩٣/١٩٩٢ : الحد من الاعتماد على اتفاقية التعاقد ذات الكلفة العالية ، وذلك عن طريق رفع مستوى مرافق الوكالة للتشخيص والعلاج وتوسيعها وتحسين مستوى تدريب وكفاءة موظفي دائرة الصحة وتنفيذ استراتيجيات لمجابهة مشاكل صحية محددة مثل تخلف الاطفال عن النمو وفقر الدم والسكري . كما أن ادارة هذه المراكز الصحية تحظى باهتمام واسع ، ويجري في كافة المناطق إعداد دراسات لتحليل وفود المرضى على العيادات وذلك بفرض الحد من الانتظار وتوفير وقت أطول للمعائينات واستخدام الموظفين على أفضل وجه . ويجري دوريا مراقبة كافة المراكز الصحية لضمان المحافظة على مستويات النظافة ومواعيد المرضى والمتطلبات الإدارية الأخرى .

٣٥ - وارتفاع تكاليف العلاج في المستشفيات مدعاة للقلق الشديد . وقد جرى في عام ١٩٩٠ صرف حوالي ٢٥ في المائة من ميزانية دائرة الصحة على العلاج في المستشفيات . والهدف من استراتيجية ١٩٩٣/١٩٩٢ الحفاظ على مستوى النفقات على العلاج في المستشفيات في كل سنة ما لا يزيد أقصاه على ٧ ملايين دولار سنويا . واطافة الى الحد من نفقات المختبرات المتعاقد معها وخدمات التشخيص ، تجري حاليا مراجعة لممارسات اطباء في إحالة المرضى على المستشفيات . وفي قطاع غزة بصورة خاصة فإن النقص حاد في عدد الأسرة في المستشفيات ، فالنسبة متدنية جدا إذ أن هناك ١,٢ سرير فقط لكل ١٠٠٠ شخص (بما في ذلك مستشفيات الحكومة التي من الصعب الدخول اليها من قبل غير المؤمن عليهم نظرا الى نفقاتها الباهظة) . وبشرت دائرة الصحة بتنفيذ خطط للبدء ببناء مستشفى عام في قطاع غزة يتسع لمئتي سرير بتمويلات خاصة .

٣٦ - توفر الاونروا خدمات الصحة البيئية لحوالي ٨٨٢ ٠٠٠ لاجئ يسكنون في ٥٨ مخيما ، بالتعاون مع الحكومة المضيفة والبلديات المحلية . ويشتمل البرنامج على توفير مياه الشرب لتلبية احتياجات المنازل وجمع النفايات والفضلات السائلة والتخلص منها .

٣٧ - ومما يشير قلقاً متزايداً مسألة الاكتظاظ السكاني ، فقد ازداد عدد سكان المخيمات بحدود ٧٥ في المائة خلال العشرين سنة الأخيرة ، من ٤٩٣ ٠٠٠ في كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠ الى ٨٥٦ ٠٠٠ في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ . وتزداد تعقيداً المشاكل المتمثلة بشبكات جمع القمامة غير الملائمة ومعالجة مياه المجاري والتخلص منها وكذلك نوعية مياه الشرب ونوعيتها وكميتها وتوزيعها مع تزايد عدد السكان لاسيما في الأرض المحتلة ولبنان . وقد تمكنت الاونروا من إحداث بعض التحسينات المتواضعة إلا أن الاحتياجات الطويلة المدى لا تزال أضخم من الموارد المالية المتوفرة .

٣٨ - وللعامين ١٩٩٣/١٩٩٢ سيجري تخصيص ٠,٤ مليون دولار من الميزانية العادية لإجراء تحسينات في المحطة البيئية في لبنان وقطاع غزة والضفة الغربية . وعلاوة على ذلك تلقى برنامج المساعدة الموسع تبرعات بحوالي ١,٩ مليون دولار لمشاريع خاصة لرفع مستوى الهياكل الأساسية للصحة البيئية في قطاع غزة والضفة الغربية .

٣٩ - ويقوم البرنامج الفرعي للتغذية والتغذية الإضافية بحماية الوضع التغذوي لأكثر فئات اللاجئين الفلسطينيين تعرضاً للأمراض ورفع مستوى ذلك الوضع ، ويشمل ذلك الأطفال (٦ أشهر إلى ٣٦ شهراً) والحوامل والمرضعات والمرضى الخارجيين الذين يعانون من التدرن الرئوي .

٤٠ - وأكدت الدراسة المتعلقة بالتغذية التي أجرتها الاونروا في ١٩٩٠ أنه بالمقارنة بالحالة قبل ١٥ سنة لم يعد أطفال اللاجئين يعانون من نقص في التغذية يعزى الى فقر في مادة البروتين المولدة للطاقة ، ما عدا في الجمهورية العربية السورية حيث هناك مشكلة مترسبة لكنها معتدلة وليست خطيرة . ومع ذلك تبقى هناك مشكلة خطيرة وهي فقر الدم الذي يصيب الأطفال دون سن الثالثة والنساء في سن الانجاب . ونتيجة للدراسة التي أجريت في عام ١٩٩٠ اعتمدت استراتيجية جديدة تشتمل على : وقف العمل ببرنامج وجبة منتصف النهار بدءاً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ واستبدالها بمواد غذائية على شكل حصص إعاشة جافة على مدى فترة انتقالية هي ثلاث سنوات ، وتحويل مراكز التغذية القديمة الى عيادات للرعاية الخاصة للأطفال الذين يعانون من تخلف في النمو ، والحفاظ على عناصر أخرى من البرنامج فيما يختص بعلاج مرض فقر الدم .

٤١ - ومع أن البرنامج جرى تقليصه إلا أنه سيستمر في ١٩٩٣/١٩٩٢ في حماية الوضع الغذائي لأكثر فئات اللاجئين تعرضاً للأمراض وذلك بتوزيع حصص إعاشة الحليب على حوالي ١١٣ ٠٠٠ طفل (من ٦ أشهر الى ٣٦ شهراً) وحصص إعاشة جافة على حوالي ٥٧ ٠٠٠ امرأة حامل ومرضع والمرضى الخارجيين الذين يعانون من مرض السكري .

٤٢ - وبلغت تقديرات تكاليف برنامج الصحة ١٠٣,٨ مليون دولار في ١٩٩٣/١٩٩٢ وفي هذا زيادة قدرها ١٥,٢ من ملايين الدولارات أو ما يعادل ١٧,٣ في المائة على أساس ميزانية ١٩٩١ (الرقم مضاعف ليلامم ميزانية السنتين). وتعزى الزيادة في الميزانية في المقر الى تغطية ارتفاع نفقات الموظفين عبر الوكالة .

الجدول ١٠ - برنامج الاغاشة والخدمات الاجتماعية

<u>المجموع</u>	<u>المقر</u>	<u>الضفة الغربية</u>	<u>الأردن الغربية</u>	<u>الجمهورية العربية السورية</u>	<u>لبنان</u>	<u>غزة</u>	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)							
٢٧ ٠١١	٧٨٠	٤ ٣٥١	٥ ١٥٣	٢ ٧٥٦	٥ ٩٤٥	٨ ٠٣٦	الانفاق في عام ١٩٩٠
							الميزانية المعتمدة
٢٨ ٠٠٧	١ ٢١٣	٤ ٧٥٣	٥ ٢٨٣	٢ ٩٩٦	٥ ٩٣٨	٧ ٨٢٥	لعام ١٩٩١
							الميزانية المقترحة
٦٣ ٥٢٥	٣ ٦٣٥	١٠ ٣٤٩	١١ ٥٢٥	٦ ٥٥٠	١٣ ٠٣٠	١٧ ٤٤٦	للسنتين ١٩٩٣/١٩٩٢
							عدد المستفيدين من
							اللاجئين المسجلين
٢ ١١٦ ٦٩٨	-	٢٣٧ ٥٦٤ ٨٨١	١٤٧	٢٦٠ ٠١٤ ٢٦٧ ٩٣٣	٢٧٠ ٠٥٠	٢٧٠ ٠٥٠	١٩٩١
٢ ٢٥٦ ٠١٠	-	٢٦٠ ٣٥٠ ٩٣٧ ٧١٥	٢٧٥ ٤٢١ ٢٨٣ ٥٨٦	٢٧٥ ٤٢١ ٢٨٣ ٥٨٦	٢٧٥ ٤٢١ ٢٨٣ ٥٨٦	٢٧٥ ٤٢١ ٢٨٣ ٥٨٦	١٩٩٣/١٩٩٢
							حالات العسر الشديد
١٦١ ٥٧٥	-	٢٦ ٨٥٥ ٢٩ ٧١٨	١٥ ١٥٨ ٢٨ ٨٥١	١٥ ١٥٨ ٢٨ ٨٥١	١٥ ١٥٨ ٢٨ ٨٥١	١٥ ١٥٨ ٢٨ ٨٥١	١٩٩١
١٧٨ ١٣٦	-	٢٩ ٦٠٨ ٣٣ ٧٦٤	١٦ ٧١١ ٤٢ ٨٣٣	١٦ ٧١١ ٤٢ ٨٣٣	١٦ ٧١١ ٤٢ ٨٣٣	١٦ ٧١١ ٤٢ ٨٣٣	١٩٩٣/١٩٩٢
							عدد الموظفين
							المحليين ١٩٩١
٦١٦	١٠	١١٧	١٣٩	٨٢	٩٠	١٨٨	١٩٩٣/١٩٩٢
٦٤٩	٩	١٢٤	١٣٥	٨٦	٩٧	١٩٧	

٤٣ - من أهداف برنامج الاغاثة والخدمات الاجتماعية توفير المساعدة للاجئين المحتاجين للحفاظ على مستوى أدنى من العيش وتشجيع اعتمادهم على الذات . ومن أصل الميزانية الاجمالية لهذا البرنامج فإن ٩٠ في المائة مخصص للبرنامج الفرعي لخدمات الإغاثة بما في ذلك سلع أساسية بقيمة ٢٨,١ من ملايين الدولارات لتوزيعها على المحتاجين في ١٩٩٣/١٩٩٢ . وبالإضافة الى ذلك فإن عددا من الحكومات توفر تبرعات خاصة لدعم مشاريع تخدم أكثر الفئات حساسية مثل الأرامل والعجزة والمعاقين جسديا .

٤٤ - وما يسبب قلقا كبيرا للونروا تدهور الأوضاع الاقتصادية في أربعة من ميادين عمليات الوكالة الخمسة . ففي الضفة الغربية وقطاع غزة عانى الفلسطينيون لمدة عشرين عاما من الركود الاقتصادي ، اضافة الى تدن أكثر نتيجة للمجاهة الاسرائيلية للانتفاضة . فخلال الانتفاضة انخفض معدل الدخل الفردي بحدود ٥٠ في المائة في الأرض المحتلة ، مما خفض الدخل السنوي للفرد الى حوالي ٨٠٠ دولار . وعانى الاردن من أزمة اقتصادية دامت سنتين وأدت الى انخفاض في مستوى المعيشة بحدود ٣٠ في المائة . وأدت حرب الخليج إلى مزيد من الضرر على الاقتصاد . وأخيرا في لبنان أدت الحرب الأهلية على مدى ١٧ عاما الى إحداث ضائقة اقتصادية واجتماعية حادة عانى منها اللاجئون .

٤٥ - في ١٩٩١ تم تعيين ٦١٦ موظفا فنيا ومساعدة في برنامج خدمات الاغاثة والخدمات الاجتماعية ، بما في ذلك عمال اجتماعيون ومدربون وأعضاء فرق للتوزيع . ويجري توفير الخدمات من خلال منشآت الوكالة التي تشتمل على ٩٣ مركزا لتوزيع الاغذية ، و ٦٣ مركزا للأنشطة النسائية و ١٧ مركزا لأنشطة الشبان و ٨ مراكز لاعادة تأهيل المعوقين على أساس مجتمعي .

٤٦ - ويوفر البرنامج الفرعي لخدمات الاغاثة الاحتياجات الأساسية من غذاء ومسكن وملبس وضروريات حياتية اخرى لأكثر من ٣٧ ٠٠٠ من أسر اللاجئين الفلسطينيين المحتاجين (١٦٣ ٠٠٠ شخص) مصنفيين على أنهم ممن يعانون حالات العسر الشديد . وقد ارتفعت نسبة هؤلاء الأشخاص بالقياس الى مجموع اللاجئين المسجلين بصورة مستمرة في معظم الميادين خلال الخمس سنوات الاخيرة وكانت في ١٩٩٠ تبلغ حوالي ٧ في المائة من مجموع اللاجئين المستحقين . وفي لبنان وقطاع غزة كانت النسبة تلك ١٣ في المائة و ١٢ في المائة على التوالي . وبناء على الاتجاهات والأحوال الحالية فإن ميزانية السنتين تتوقع زيادة ٥ في المائة في عدد حالات العسر الشديد في عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٣ . وخلال هذه المدة سيستمر العمل ببرنامج إصلاح مآوى المعالين من حالات العسر الشديد وذلك بالاعتماد على نتائج دراسة أجريت في ١٩٩١ للأوضاع المعيشية لعائلات حالات العسر

الشديد . وفي الضفة الغربية وقطاع غزة يجري تمويل التحسينات من خلال برنامج المساعدة الموسع .

٤٧ - يعمل البرنامج الفرعي للخدمات الاجتماعية بتركيز خاص على وضع المرأة في التنمية ، وإعادة تأهيل المعوقين والخدمات الاجتماعية التنموية لحالات العسر الشديد بما في ذلك أيضا المشاريع المدرة للدخل . ويشكل العمال الاجتماعيون الخط الامامي لهذا الجهد وبلغ عدد العمال الاجتماعيين الذين توظفوا في ١٩٩١ حوالي ١٤٤ أي ما معدله عامل اجتماعي تقريبا لكل ٢٥٧ أسرة عسر شديد . وخلال فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ سيزداد عدد العمال الاجتماعيين بما مجموعه ٢٤ وظيفة عبر الوكالة وذلك للتخفيف من هذه النسبة العالية جدا .

٤٨ - وحسب ما جاء في سجلات الاونروا فان ١٧ في المائة من القائمين على الاسر في صفوف اللاجئين هم من النساء . وقد تكون النسبة أعلى في فئة حالات العسر الشديد . وهناك ثلاثة أهداف لبرنامج الانشطة النسائية في الوكالة : تطوير المقدرة على كسب الدخل ، وتوفير الدعم للتكيف مع المشاكل العائلية وتسهيل المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالخدمات ومشاريع المجتمع . وتشكل مراكز البرامج النسائية ذات الاغراض المتعددة محور عمل الوكالة . والفضل يعود الى استمرار الدعم المالي في تنفيذ عدة مشاريع خلال فترة السنتين لتحقيق مزيد من تنمية اعتماد اللاجئين على انفسهم .

٤٩ - وفي ١٩٩٢-١٩٩٣ سيجري توسيع المشاريع المدرة للدخل . وتهدف الاونروا إلى جمع تبرعات على مدى السنوات الخمس القادمة تمل قيمتها الى ٣٠ مليون دولار بغرض توسيع مدى الانشطة المدرة للدخل وحجمها . وسيجري تمويل هذا التوسيع من خارج الميزانية العادية وبموجب برنامج المساعدة الموسع . وسيوجه هذا البرنامج إلى الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غزة حيث الاوضاع الاقتصادية سيئة بصورة خاصة ، إلا أنه يشمل أيضا الاردن والجمهورية العربية السورية ولبنان . وسيتوجه مشروع يعتمد على المنح الى حالات العسر الشديد بفرض الحد من اعتمادها على المساعدة الاجتماعية ، وسيعمد صندوق دائم للقروض الى تقديم قروض صغيرة ومتوسطة بأسعار فائدة تفضيلية جدا إلى اللاجئين الذين يحتاجون الى رأس المال للشروع في تأسيس مصلحة أو توسيعها . وخلال فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ستساعد المشاريع المدرة للدخل حوالي ٢٧٠٠ أسرة بمستوى ٨ ملايين دولار . ووهنا بتسلم التبرعات فان نشاط السنوات التالية سوف يزداد مع تطوير البرنامج في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ .



٥٠ - وتبلغ تقديرات كلفة برنامج الاعاشة والخدمات الاجتماعية للسنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ ما مجموعه ٦٣,٥ ملايين الدولارات ، وفي هذا زيادة قدرها ٦,٥ من ملايين الدولارات أو ١١,٦ في المائة بالمقارنة بميزانية ١٩٩١ (مضاعفة لملاءمة ميزانية السنتين) . وتعزى الزيادة في الميزانية في المقر إلى رصد اعتماد لتغطية ارتفاع نفقات الموظفين عبر الوكالة .

الجدول ١١ - الخدمات التشغيلية

المجموع	المقر	الضفة الغربية	الجمهورية العربية السورية				
			الأردن	لبنان	غزة	لبنان	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)							
٣٣ ٣٠٢	١٠ ٠٦٨	٣ ٠٤٩	١ ٨٣٦	٢ ٨٣٢	٢ ٠٣٨	٢ ٣٧٩	الانفاق في عام ١٩٩٠
٣٠ ٦٨١	٦ ١٩٠	٤ ١١٦	٣ ٦٠٦	٣ ٠٨٧	١ ٧٣٩	٢ ٩٤٣	الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١
٤٣ ٠٣٦	١٣ ٢٨٣	٩ ٠٨٤	٤ ٩٥١	٦ ٥٦٩	٤ ٣٣٩	٥ ٩١٠	الميزانية المقترحة للسنتين ١٩٩٣-١٩٩٢
							عدد الموظفين
٨١٥	٤٧	١٤٣	١١٥	١٣٩	١٨٠	٣٠١	المحليين : ١٩٩١
٨٤٢	٤٧	١٥٠	١٣٠	١٣١	١٨٤	٣١٠	١٩٩٣-١٩٩٢

٥١ - يجري دعم برامج الوكالة الأساسية الثلاثة من خلال عملية التمويل والنقل وخدمات الهندسة المعمارية والمدنية . وتوفر عملية التمويل والنقل خدمات الشراء والتخزين والنقل وخدمات سفر الموظفين في كافة مناطق العمليات . وفي ١٩٩١ تمت مناولة ١١٠ ٠٠٠ طن من السلع الأساسية و ٦ ٨٨٠ طناً من مختلف البضائع من خلال شبكة من المخازن المركزية والفرعية لتوزيعها على المستفيدين من برامج الوكالة . ويجري استخدام اسطول الوكالة من السيارات لنقل السلع ومختلف البضائع وجمع القمامة وتوزيع المياه وخدمات تنظيف المجاري وخدمات النقل التي تحتاجها خدمات التعليم

والصحة والاثاث والخدمات الاجتماعية . ويبلغ مجموع سيارات أسطول الوكالة ٦٨٢ ، وكافة هذه السيارات تتم صيانتها من قبل موظفي صيانة السيارات في الوكالة . وتبلغ الميزانية المقترحة لعمليات التمويل والنقل في ١٩٩٢-١٩٩٣ ، ٣٩,٥ من ملايين الدولارات ، وفي هذا زيادة ٠,١ مليون دولار أو ما يعادل ٠,٣ في المائة على عام ١٩٩١ (الارقام مضاعفة لملاءمة أساس السنتين) .

٥٢ - ومجموعة الهندسة المعمارية والهندسة المدنية مسؤولة عن تصميم كافة منشآت الوكالة الجديدة وصيانة المرافق الموجودة . وفي ١٩٩١ يعمل الموظفون على تصميم بنيايات بكلفة ١٠ ملايين دولار ، والاشراف على الانشاءات بقيمة ٢٥,١ مليون دولار وتنفيذ برنامج صيانة بكلفة ٧,٧ مليون دولار . وتقدر الميزانية المخصصة لخدمات الهندسة المعمارية والمدنية في السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ بحدود ١٣,٥ من ملايين الدولارات ، وفي هذا زيادة بقيمة ١,٧ مليون دولار ، أو ما يعادل ١٤,٤ في المائة عن ١٩٩١ (الرقم مضاعف لملاءمة أساس السنتين) . وتعزى الزيادة الى نفقات اضافية مخطط لها لصيانة مرافق الوكالة (١,٢ مليون دولار) وزيادة تكاليف الموظفين . وفي معظم الحالات فان الزيادة في تكاليف الدعم المصاحبة لإنشاء مرافق جديدة تستعاد على أنها تحتسب مباشرة على ميزانية الانشاء .

### الجدول ١٢ - الخدمات المشتركة

المجموع	المقر	الضفة الغربية	الجمهورية العربية السورية		غزة لبنان	
			الأردن	الاردن		
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)						
٢٩ ٣١٠	١٧ ٩٣٤	٢ ٩٣١	٢ ١٨٩	٢ ٠٥٧	١ ٩٣٧	٢ ١٧٢
الانفاق في عام ١٩٩٠						
٢٤ ١٥٩	٢١ ٨٦٦	٣ ٣١٧	٢ ٢٢٩	٢ ٠٠٩	١ ٨٨١	٢ ٨٥٧
الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١						
٨٠ ١٣٧	٥٠ ٤٣٣	٧ ٦٣٤	٥ ٨٨٥	٤ ٦٥٧	٥ ١٥٦	٦ ٣٨٢
الميزانية المقترحة للسنتين ١٩٩٢-١٩٩٣						
٩١٩	١٥٨	١٩٨	١٥١	١١٣	١٦٨	١٣١
عدد الموظفين المحليين : ١٩٩١						
٩٣٣	١٥٦	١٩٨	١٥١	١١٤	١٧٢	١٣٣
عدد الموظفين المحليين : ١٩٩٢-١٩٩٣						

٥٣ - تدعم الخدمات المشتركة جميع البرامج التي تديرها الوكالة وتشمل مجالين متميزين هما ، الادارة العامة والخدمات الادارية . وتتألف الادارة العامة من المفوض العام ونائب المفوض العام ، ومكتب منسق العمليات ، والعلاقات الخارجية ، والاعلام ، والمراجعة الداخلية للحسابات وأمانة صندوق التوفير ومكتب تخطيط وتقييم البرامج وادارة الشؤون القانونية ومكتب المدير في كل منطقة عمليات . أما خدمات الشؤون الادارية فانها تتضمن المهام المالية ومهام شؤون الموظفين والمعلومات .

٥٤ - وتبلغ الميزانية المقترحة للخدمات المشتركة للسنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، ٨٠,١ من ملايين الدولارات أي بزيادة قدرها ١١,٨ مليون دولار ، أو بنسبة ١٧,٣ في المائة عن عام ١٩٩١ (الرقم مضاعف لملاءمة أساس السنتين) . وترجع الزيادة الى ما يلي :

(بآلاف دولارات

الولايات المتحدة)

صافي الزيادة في الوظائف :

١٠٠

- ٤ وظائف محلية

١ ٣٠٠

- ٧ وظائف دولية

(٢) للتنمية والتخطيط ، (١) قانوني ، (١) سكرتير ، (١) اتصالات ،  
و (٢) نائب رئيس قسم في الرئاسة ، الاخيران تحولا من محليين  
الى دوليين)

٥ ٣٠٠

الزيادة في تكاليف الوظائف المحلية

١ ٣٠٠

التنفيذ السريع لنظام معلومات جديد

٩٠٠

الزيادة في تكاليف الاتصالات

٩٠٠

الزيادة في تكاليف الخدمات التي يوفرها مركز فيينا الدولي  
(بند كان يدرج سابقا في الميزانية بمعدل أقل)

٥ ٨٠٠

الزيادات في احتياطات شتى لتوزيعها على البرامج الاساسية  
خلال ١٩٩٢-١٩٩٣

(٣ ٨٠٠)

التخفيضات في بنود ميزانية أخرى تحت باب الخدمات المشتركة

١١ ٨٠٠

الزيادة الاجمالية

يظهر المرفق الرابع مقارنة بين النفقات المشتركة ومجموع التكاليف للفترة من ١٩٨٩ الى ١٩٩٣-١٩٩٣ . وتظهر المرافق الخامس والسادس والسابع مقارنة نفقات الايجار والسفر والاتصالات تحت باب النفقات المشتركة بين ١٩٩١ و ١٩٩٣-١٩٩٣ .

٥٥ - يظهر الجدول ١٤ الميزانية المعتمدة كاملة حسب توزيعها فيما بين مناطق عمليات الوكالة :

الجدول ١٣ - كافة البرامج والخدمات

<u>المجموع</u>	<u>المقر</u>	<u>الضفة الغربية</u>	<u>الأردن</u>	<u>الجمهورية العربية السورية</u>		<u>لبنان</u>	<u>غزة</u>	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)								
٢٥٠ ٧٩٥	٢٣ ٢٧٠	٤٠ ٦٣٢	٥٢ ٢٢٦	٢٧ ١٢١	٢٩ ٥٩٣	٥٧ ٩٥٣	١٩٩٠	الانفاق في عام
الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩١								
٢٥٤ ٥٥٨	٢٩ ٨٦٧	٣٩ ٠٨٧	٥٥ ٥٩١	٢٥ ١٦٢	٢٥ ٦٠٣	٥٩ ٢٤٨		
الميزانية المقترحة للسنتين ١٩٩٣-١٩٩٢								
٥٧٢ ٠٠٥	١٠٢ ٦٧٩	٩٢ ٩٤٣	١١٧ ٩٧٢	٧٢ ٠٠٦	٦١ ٥١٤	١٢٤ ٨٩٠	١٩٩٣-١٩٩٢	
عدد الموظفين المحليين								
١٨ ٣٣٩	٢٩٩	٢ ٨٦٣	٥ ٦٥٧	٢ ٦٨٥	٢ ٤٣٣	٤ ٤٠٣	١٩٩١	
١٩ ٧٣٢	٢٩٩	٣ ١٩٩	٦ ٣٧٨	٢ ٧٦٦	٢ ٥٣١	٤ ٥٥٩	١٩٩٣-١٩٩٢	

شامنا - تمويل ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣

٥٦ - يرد في الجدول التالي الايرادات النقدية والعينية اللازمة لتمويل ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ :

المجموع	عينا	نقدا
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)		
٥١٣,٠	٤٢,٤	٤٧٠,٦
٣٠,٢	١٩,٨	١٠,٤
<u>٢٨,٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٨,٨</u>
<u>٥٧٢,٠</u>	<u>٦٢,٢</u>	<u>٥٠٩,٨</u>

٥٧ - وليست لدى الاونروا ، بخلاف رأس مالها العامل المحدود ، احتياطات مالية أخرى يمكن أن تسحب منها لتمويل ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ . وسيعتمد تمويل برامج الوكالة في الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ على التبرعات الواردة من الجهات المانحة . وتقدم هذه التبرعات الى الوكالة عادة في شكلين : نقدا وعينا ، وتشكون التبرعات العينية في معظم الحالات من هبات من السلع الاساسية والخدمات .

الف - الاحتياجات النقدية

٥٨ - ستحتاج الاونروا لكي تستمر في برامجها للتعليم ، والصحة ، وخدمات الانعاشة والخدمات الاجتماعية الى مبلغ ٤٧٠,٦ مليون دولار نقدا لصندوقها العام ، وينتظر تقديم دعم مستمر للأنشطة الجارية الممولة بحوالي ١٠,٤ من ملايين الدولارات أي بالمستوى نفسه لعام ١٩٩١ . والى جانب الموارد النقدية المذكورة أعلاه ، ستكون هناك حاجة الى ٢٨,٨ من ملايين الدولارات الأخرى من أجل المشاريع الانعاشية والخاصة . وتسعى الوكالة الى الحصول على هبات خاصة من أجل هذه المشاريع .

باء - الاحتياجات العينية

٥٩ - تقدر الاحتياجات العينية للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ بمبلغ ٦٢,٢ من ملايين الدولارات . وقد أصبح من المعتاد أن يقدم بعض المانحين تبرعات عينية على صورة سلع أساسية وخدمات الى الاونروا ، ومن المتوقع أن يستمر كون هذه التبرعات كافية في الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ .

المرفق الاول

المساعدات الحكومية المباشرة المقدمة

(أ) إلى اللاجئين الفلسطينيين

(١ تموز/يوليه ١٩٩٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩١)

ملاحظة : جميع البيانات الواردة في الجدول أدناه مبينة حسبما وردت من الحكومات المعنية ، ولا سبيل للأونروا للتحقق منها . وهي مقدمة بدولارات الولايات المتحدة ومحسوبة بتطبيق أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة وقت تلقي البيانات .

الجمهورية	العربية	لبنان (ب)	السورية	الأردن	إسرائيل	مصر	
٢٨ ٥٦١ ٦٨٢				٥٧ ٨٩٤ ٧٣٧	١١ ٨٣٠ ٠٠٠	١٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الخدمات التعليمية
١ ٤٦٢ ١٠٠				٣ ٠٠٧ ٥١٩	١ ٥٨٠ ٠٠٠		خدمات الرعاية
						٨ ٠٠٠ ٠٠٠	الاجتماعية (
١ ١٦٥ ٤٦٤				١٦ ١٣٤ ٨١٢	٧ ٠٩٠ ٠٠٠		الخدمات الطبية (
							الإسكان والخدمات (
٥ ١٥٤ ١٣٩				٥ ٤١٣ ٥٣٤	١ ٣٨٠ ٠٠٠		العامه (
٣ ٠٩٨ ١٤٠				٥ ٢٦٣ ١٥٨	-	٣٩٥ ٠٠٠ ٠٠٠ (ج)	خدمات الامن (
							خدمات إدارية (
٣٠ ٣٧٤ ١١٣				١٦ ٨٤٢ ١٠٥	٣ ٧٨٠ ٠٠٠		وغيرها (
<u>٦٩ ٨١٥ ٦٣٨</u>				<u>١٠٤ ٥٤٥ ٨٦٥</u>	<u>٢٥ ٦٦٠ ٠٠٠</u>	<u>٤٤٢ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	المجموع

- (أ) قدمت هذه المساعدات مباشرة إلى اللاجئين بالإضافة إلى التبرعات المقدمة إلى الأونروا (انظر المرفق الثاني) .
- (ب) لم ترد أرقام بشأنها .
- (ج) تشمل الأرقام الإسكان والخدمات العامة ، والامن ، والخدمات الإدارية وغيرها .

المرفق الثاني

التبرعات المعلنه (أو المقدرة بخلاف ذلك ، على أساس  
التبرعات السابقة) للميزانية العادية لعام ١٩٩١  
(المندوق العام والانشطة الجارية الممولة والمشاريع  
الإنشائية والخاصة) لفاية ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩١  
 (بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	عينا	نقدا	الجهة المتبرعة <sup>١</sup>
			<u>أولا - تبرعات من الحكومات</u>
			الأردن
٣٦٣ ١٦٥	٣٦٣ ١٦٥	-	اسبانيا
١ ٩٩١ ١٥٠	-	١ ٩٩١ ١٥٠	استراليا
١ ٩٥٤ ٢٥٠	-	١ ٩٥٤ ٢٥٠	إسرائيل
٧٧ ٧٠٠	٧٧ ٧٠٠	-	المانيا
٥ ٩٨١ ٢٩٧	-	٥ ٩٨١ ٢٩٧	اندونيسيا
٨ ٠٠٠	-	٨ ٠٠٠	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	ايرلندا
١٤٢ ٨٩٦	-	١٤٢ ٨٩٦	ايسلندا
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	ايطاليا
١٢ ٣٨٢ ٨٢٨	-	١٢ ٣٨٢ ٨٢٨	باكستان
١٤ ٥٩١	-	١٤ ٥٩١	البحرين
١٥ ٠٠٠	-	١٥ ٠٠٠	بربادوس
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	البرتغال
٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	بروني دار السلام
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	بلجيكا
٣ ٠٨٥ ١٣٨	٢ ٥٤٤ ٥٩٧	٥٤٠ ٥٤١	تايلند
١٤ ٠٠٠	-	١٤ ٠٠٠	تركيا
٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	تونس
١٢ ٤٣٥	-	١٢ ٤٣٥	

(يتبع)

## المرفق الثاني (تابع)

المجموع	عيننا	نقدا	الجهة المتبرعة
			أولا - تبرعات من الحكومات (تابع)
٤٥ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	-	الجمهورية العربية السورية
٤ ٢٤٨ ٢٨٢	-	٤ ٢٤٨ ٢٨٢	الدانمرك
٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	سري لانكا
٣ ٠٠٠	-	٣ ٠٠٠	سنغافورة
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	السنغال
٢١ ٦٢٧ ١٧٢	-	٢١ ٦٢٧ ١٧٢	السويد
٦ ٦٤١ ٩٨٢	٤ ٢٣٨ ١٨٨	٢ ٤١٣ ٧٩٤	سويسرا
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	شيلي
٦٠ ٠٠٠	-	٦٠ ٠٠٠	الصين
٤ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	عمان
٢ ٠٤٩ ٨٦٨	٣١٠	٢ ٠٤٩ ٥٥٨	فرنسا
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	الغلبين
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	فنزويلا
٤ ٩٧٩ ٢٥٢	-	٤ ٩٧٩ ٢٥٢	فنلندا
٢ ٢٤٥	-	٢ ٢٤٥	قبرص
٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	قطر
٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	الكرسي الرسولي
٩ ٦٢٦ ٢٨٢	-	٩ ٦٢٦ ٢٨٢	كندا
١ ٨٢٨	-	١ ٨٢٨	كولومبيا
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	جمهورية كوريا
١ ١٠٠ ٠٠٠	-	١ ١٠٠ ٠٠٠	الكويت
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	لبنان
٢٨ ٧٨١	-	٢٨ ٧٨١	لكسمبرغ
١ ٣٠٥	-	١ ٣٠٥	مالطة
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	ماليزيا
٣ ٠٠٢	-	٣ ٠٠٢	مصر

(يتبع)



المرفق الثاني (تابع)

المجموع	عيانا	نقدا	الجهة المتبرعة
			أولا - <u>تبرعات من الحكومات</u> (تابع)
٢٩ ٠٠٠	-	٢٩ ٠٠٠	المغرب
٢ ٩٩٩	-	٢ ٩٩٩	المكسيك
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	ملديف
١ ٢٠٠ ٠٠٠	-	١ ٢٠٠ ٠٠٠	المملكة العربية السعودية
			المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى
١٠ ٦٧٢ ٨٨٨	-	١٠ ٦٧٢ ٨٨٨	وأيرلندا الشمالية
١ ١١٠	-	١ ١١٠	موريشيوس
٥ ٥٥٦	-	٥ ٥٥٦	موناكو
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	ميانمار
١٠ ٢٣٩ ٦٠٥	-	١٠ ٢٣٩ ٦٠٥	النرويج
٣٦٦ ٥٠٠	-	٣٦٦ ٥٠٠	النمسا
١٢٢ ٠٠٠	-	١٢٢ ٠٠٠	نيوزيلندا
١٠ ٧١٤	-	١٠ ٧١٤	الهند
٤ ٤٥٥ ٤٥٦	-	٤ ٤٥٥ ٤٥٦	هولندا
٦٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٦٢ ٠٠٠ ٠٠٠	الولايات المتحدة الامريكية
١٧ ٤٢٨ ٢٦٩	٧ ٢٣٩ ٦٧٥	١٠ ٠٩٨ ٥٩٤	اليابان
٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	يوغوسلافيا
٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	اليونان
١٨٢ ٢٢٢ ٧٥٠	١٤ ٥٩١ ٦٣٥	١٦٨ ٧٣٢ ١١٥	المجموع الفرعي
			ثانيا - <u>تبرعات من منظمات حكومية دولية</u>
٥٢ ٠٥٠ ٢٨٥	٢١ ٥٣٦ ٠٠٠	٣٠ ٥١٤ ٢٨٥	الاتحاد الاوروبي
٥٢ ٠٥٠ ٢٨٥	٢١ ٥٣٦ ٠٠٠	٣٠ ٥١٤ ٢٨٥	المجموع الفرعي

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	الجهة المتبرعة
<u>ثالثا- تبرعات من الامم المتحدة ووكالات الامم المتحدة</u>			
			الامم المتحدة
٨ ٠٧٥ ٠٠٠	-	٨ ٠٧٥٥ ٠٠٠	(من الميزانية العادية)
١ ٥٩٧ ٦٠٠	١ ٥٣٤ ٠٠٠	٦٣ ٦٠٠	اليونسكو
٥٩ ٧٠٠	-	٥٩ ٧٠٠	برنامج الامم المتحدة الإنمائي
٣٤ ٣١١	٣٤ ٣١١	-	منظمة الامم المتحدة للطفولة
٦٦٧ ٣٤١	٦٦٧ ٣٤١	-	منظمة الصحة العالمية
			مكتب الامم المتحدة لتنسيق عمليات
٤ ٠٣٣	٤ ٠٣٣	-	الإغاثة في حالات الكوارث
١٠ ٤٣٧ ٨٧٤	٣ ٣٣٩ ٥٧٤	٨ ١٩٨ ٣٠٠	المجموع الفرعي
<u>رابعا- تبرعات أخرى</u>			
			الرابطة اليابانية لشؤون
٩ ٥٨٠	-	٩ ٥٨٠	الامم المتحدة
٤٨ ٧٠٤	-	٤٨ ٧٠٤	المنظمة الاسترالية لرعاية اللاجئين
			التعاون من أجل التنمية ،
١٣٩ ٦٥٠	-	١٣٩ ٦٥٠	المملكة المتحدة
٨٩ ٠٠٠	٨٩ ٠٠٠	-	سلطات غزة
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	لجنة منونايث المركزية
٣٤٧ ٩٠٦	-	٣٤٧ ٩٠٦	مجلس كنائس الشرق الأدنى
٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	الإرسالية البابوية لفلسطين
٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	ريشو كوسي - كاي
٣١١ ٠٠٠	-	٣١١ ٠٠٠	الصندوق السويدي لإنقاذ الطفولة
١٣١ ٩١١	١١٧ ٦١٦	١٤ ٣٩٥	متبرعون مختلفون
٩٩٣ ٧٥١	٣٠٦ ٦١٦	٧٨٦ ١٣٥	المجموع الفرعي
٣٤٦ ٨٠٤ ٦٦٠	٣٨ ٥٧٣ ٨٣٥	٣٠٨ ٣٣٠ ٨٣٥	المجموع الكلي

## المرفق الثالث

أنشطة جارية تمول كلية من الجهات المانحة في الفترة ١٩٩٣/١٩٩٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩١	الإسم
٣٠ ٠٤٤	٩ ٠١٧	١ - برنامج التغذية التكميلية ، ممول من الاتحاد الاوروبي
-	٢٤٤	٢ - فريق صحي متنقل ، غزة (٢)
		٣ - مركز غزة للمكفوفين ، ممول من الإرسالية البابوية ،
٥٢٠	٢٤٥	وجهات مانحة أخرى
١٢٨	٦٩	٤ - منح دراسية جامعية ، ممول من شركة أرامكو
		٥ - مركزا تدريب رام الله للرجال والنساء ، ممول من
٥ ٤٨٦	٣ ٤٣٠	حكومة الدانمرك
		٦ - وحدة أسنان متنقلة ، الاردن ، ممول من مجلس كنائس
٢٤	١٣	الشرق الأدنى
		٧ - وحدة الأسنان ، بمستشفى عمان ، الاردن ، ممول من
٣١	١٥	مجلس كنائس الشرق الأدنى
		٨ - عيادة البقعة التخصصية ، الاردن ، ممولة من مجلس
٤٤	-	كنائس الشرق الأدنى
٣ ٧١٢	١ ٩٥١	٩ - مركز تدريب مهني بغزة ، ممول من حكومة ايطاليا
٢٥٢	١٠٤	١٠ - مستشفى قلقيلية ، الضفة الغربية
٣٠ ٣٦١	١٤ ٠٧٨	

(٢) كانت رادا بران ، السويد ، تمول هذا النشاط في عام ١٩٩١ ، أما في الفترة ١٩٩٣/١٩٩٢ ، فسيمول من موارد الوكالة الداخلة في ميزانيتها العادية .

## المرفق الرابع

(الف) - مقارنة تكاليف الخدمات المشتركة بمجموع  
التكاليف في الفترة من ١٩٨٩ إلى ١٩٩٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية	الانفاق		
	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩
١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩
٦٣٨ ٦٩٢	٣٣٨ ٩٨٥	٢٩٢ ٥٤٥	٣٦٥ ٠٠٩
أولا - مجموع موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية			
ثانيا - مجموع الخدمات المشتركة - الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية			
٨٥ ٤٧٣	٤٠ ٠٩٨	٣٤ ٦٣٥	٣٩ ٤١٠
الف - تعديلات للبنود غير الداخلة في الخدمات المشتركة الاحتياطي المدرج تحت الخدمات المشتركة والذي سيوزع على البرامج فيما بعد			
(٨ ٥١٩)	(٣ ٨٠٩)		
(١٨٧)	(٩٩)	(١٦٦)	(٩٧)
الغطاء الوقائي للبرامج			
عناصر الخدمات المشتركة المدرجة تحت برنامج إجراءات الطوارئ في لبنان والأرض المحتلة الخدمات العامة وخدمات الحماية والطوارئ في الفترة ١٩٩٣/١٩٩٢			
(٣ ٨٣٥)	(١ ٧٤٧)	(٥٣١)	
(١٠٤)		(٥٦٣)	
القرطاسية والنماذج المطبوعة الخاصة بالبرامج			
(٢ ٨٥٣)	(٣ ٤٥٨)	(١ ٦٩٧)	(١ ٥٠٣)
نقاط الحراسة لمنشآت الوكالة			
باء - التعديلات بشأن التكاليف غير العادية إنشاء مرافق الخدمات المشتركة			
(٣٨٧)	(٣٦٠)	(١٤١)	(١ ٥٠٩)
النظام الجديد لمعلومات الإدارة			
(٣ ٨٣٣)	(١ ٣٣٦)		
ثالثا - مجموع الخدمات المشتركة المنقح			
٦٨ ٧٩٥	٣٠ ٣٣١	٣٠ ٧٧٠	٣٥ ٣٠٩
رابعا - ثالثا كنسبة مئوية من أولا			
% ١٠,٨	% ٩,٣	% ١٠,٥	% ٩,٥

باء - مقارنة موظفي الخدمات المشتركة بمجموع  
الموظفين في الفترة من ١٩٨٩ إلى ١٩٩٣/١٩٩٣

(عدد الوظائف)

١٩٩٣-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	
				أولا - مجموع الوظائف في الوكالة - الممولة من الميزانية العادية ومن الموارد الخارجة عن الميزانية (الموظفون الدوليون والموظفون المحليون)
٣٠ ٤٦٣	١٨ ٥٣٠	١٨ ٥٩٦	١٨ ١٣٨	
				ثانيا - مجموع وظائف الخدمات المشتركة - الممولة من الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية
١ ١٥١	١ ١٩٩	١ ٠٥٤	١ ٠٠٧	
				<u>التعديلات</u>
				الوظائف في الخدمات المشتركة المدرجة تحت الخدمات العامة وخدمات الحماية والطوارئ للفترة ١٩٩٣/١٩٩٣
	(٦٣)	(٥٤)	(٤٧)	
(٣٩٩)	(٣٩٩)	(٣٤٠)	(٣١٣)	نقاط الحراسة لمنشآت البرنامج
٧٥٣	٧٣٨	٦٦٠	٦٤٨	ثالثا - مجموع الخدمات المشتركة المنقح
× ٣,٨	× ٤,٠	× ٣,٥	× ٣,٦	رابعا - ثالثا كنسبة مئوية من أولا

المرفق الخامس

30٧١٢(١٦)

مقارنة بين تكاليف الإيجار الداخلة في الميزانية تحت التكاليف المعتركة

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	مكاتب الميدان	مكاتب القاهرة	مكاتب الخبيات	مكاتب المنطقة	
١٩٩٢-١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩٣	١٩٩١
٢ ٦٠٠	١ ٨٠٠	٢ ٦٠٠	١ ٣٠٠	١ ٠٠٠	٥٠٠
٢٠٠ ٤١٣ (ب)	١٦٥ ١٠٠	٢٤٥ ٧٠٠	١٣٧ ٤٠٠	٢ ٣٠٠	١ ٦٠٠
٢٨ ٨٠٠	١٦ ٩٠٠				٦٤ ٣٠٠
٣٣٧ ٦٠٠	٨٤ ٨٠٠	١٣٥ ٨٠٠	٦١ ٩٠٠		٣٦ ١٠٠
٧١ ٨٠٠	٢٥ ٨٠٠	١ ٥٠٠	٨٠٠		٢٨ ٨٠٠
					١٦ ٩٠٠
					٣٣ ٩٠٠
					٧٠ ٣٠٠
					٢٥ ٠٠٠
٨٦٤ ٠٠٠	٣٠٤ ٤٠٠	٤٧٥ ٦٠٠	٢٠١ ٤٠٠	١ ٠٠٠	٥٠٠
					٢ ٣٠٠
					١ ٦٠٠
					٢٨٥ ١٠٠
					١٠٠ ٩٠٠
					المجموع

(١) يدل على الإيجار المتبرع به للمخيمات في الأردن والذي لم تتضمنه الميزانية من قبل . لا توجد زيادة في الانفاق المعطى .

(ب) كان من الضروري تجديد عقود الإيجار في ميدان لبنان واستئجار مرافق أخرى بسبب إغلاء مكتب بيروت الميداني . وتمكن الزيادة في اتفاقات الإيجار المجددة زيادة قيمة العملة اللبنانية بدورات الولايات المتحدة وكذلك التخصن (المتوقع) في الاقتصاد المحلي . ويجري حالياً استعراض مركز المرافق الإضافية المستأجرة ومن الممكن جداً أن يجري تطبيق في هذه التقديرات .

## المرفق السادس

## مقارنة بين تكاليف السفر الداخلة في الميزانية تحت الخدمات المشتركة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المقر		النفقة الغربية		الأردن		الجمهورية العربية السورية		لبنان		عزة			
	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١		
٣٠٤	١٥٨	٣٠٤	١٥٨										إدارة الوكالة	
١٤٦	٨٦			٢٤	٢٠	٢٠	١٥	٢٣	١٧	٢٣	١٣	٣٦	٣١	إدارة مكتب الميدان
٩	٩				١			٧	٧	٣	١			إدارة مكتب المنطقة
٣٩	١٣	٢٣			١١			١	٣	٥		١		الخدمات الإدارية
٢٣٦	٩٤	٢٣٣	٩٠	٦		٣	١	٣				٣	٣	الإعلام
١٧٨	١٠٠	١٧٨	١٠٠											العلاقات الخارجية
٦٨	٤٠	٦٨	٤٠											التخطيط والتقييم
٢٦٤	١٥٨	٢٦٤	١٥٨											مراجعة الحسابات
١١٨	٢٣	(١) ١١٦	٢٣	٣										الخدمات القانونية
١	١							١	١					خدمات الحياة
٢١٠	١٣٥	٢٠٢	١١٩			٣		٤	٣			٢	٤	خدمات شؤون الموظفين
٨٨	٥٢	٨٨	٥٢											سياسة شؤون الموظفين
٧٧	٤٥	٧٧	٤٥											الخدمات التنظيمية
٢٨١	٢٢١	٢٤٩	٢٠٧					١٩	١١	١٣	٣	١		خدمات التدريب
١٩٩	١٤١	١٧٩	١٢٨	١	١	٣	١	٩	٥	٥	٤	٣	٢	المالية
٢٣٦	١٨٠	٢٣٦	١٧٣			٣	٢			٣	٢	٤	٢	نظم المعلومات
٩٣	٤٩	٩٣	٤٩											أمانة صندوق الادخار
٣٥	١٩	٣٥	١٩											مكتب نيويورك
٣	٢											٣	٢	مكتب القاهرة
٢٦	٢٣	٢٦	٢٣											مكتب الرياض
٢ ٨٠١-	١ ٥٤٩	٢ ٥٥٠	١ ٠٢٩٤	٤٣	٢٣	٢٩	١٩	٦٦	٤٥	٦٠	٢٣	٥٣	٢٥٠	المجموع

(١) نشأت الزيادة في الميزانية بشأن السفر تحت الخدمات القانونية بسبب الأخذ بإجراء جديد يجوز بموجبه لموظفي الأوتورا المحليين تقديم طلبات الطعون إلى المحكمة الإدارية للأمم المتحدة .

مقارنة بين تكاليف الاتصالات الداخلية في الميزانية تحت الخدمات المشتركة  
(بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المقرر	الفرقية	الازدق	الجمهورية العربية السورية			فترة
				لبنان	السورية	الاردن	
١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩٣-١٩٩١	١٩٩١
٣٥	٢٧	٨	٣٤	٧	١١	٢	٢٩
٣١	٧	٢٤	٢	١	١	٢	٢٩
١٣	٥	٨	٨	١	٦	١	٢٩
١	مقرر						١
مقرر	٣						٣
١	١						١
٧١٦	٨٧٥	١٤١	٨٥	٦٩	١١٦	١٧٠	٦٩
المجموع	١٧٠	١٣١	٣١٣	٧٢	١١٦	١٧٠	٦٩

مكاتب المناطق	٢٧	١٣	٣٤	٧	١١	٢	٢٩
مكاتب المخيمات	٧	٢٤	٢	١	١	٢	٢٩
مكتبي نيويورك	٥	٨	٨	١	٦	١	٢٩
مكتبي القاهرة	مقرر						١
مكتبي الرياض	٣						٣
الوظائف الإدارية <sup>(١)</sup>	١٤١						١٤١

تشارك من الاعتماد ١٩٩٣ من التوتير العام في الفرق الاوسط امنية الحفظ على اصناف وثيقة مؤرخة مع المقرر ويمكن ان يكون ذلك في انفراد  
تكاليف الاتصالات زيادة تكاليف اتصالات هي موضع مراجعة ، وتقبل الجود لغرض تلك الحثائية مع ، وايضا الاثبات في ، حيث حثت حثا على  
الجدية .